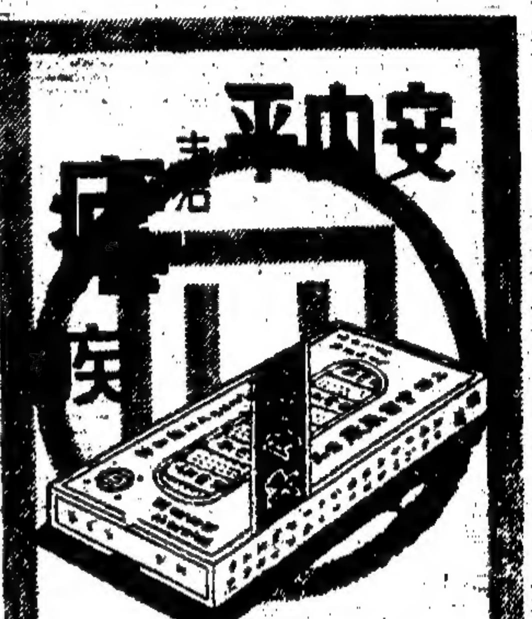
申報

中華民國叁拾壹年
玖月拾壹日星期伍
今日本報二大張
每份售貳角
第二萬四千五百九十九號
本館地址 漢口路三〇九號 電報掛號 〇七八六 電話 九四八三三號 轉接各部辦事處
中華郵政特准掛號立券總包寄遞之新聞紙



上海李宙春藥廠 安神平肝片

請坐上海首創最舒適最穩速之

上海三輪客車

電話 30189 轉接

分站遍佈全市
日夜服務 隨叫隨到

第一站……派克路廿四號
第二站……愛多亞路(麥高包祿路)
第三站……戈登路(美琪戲院隔壁)
第四站……仁記路六十三號
第五站……靜安寺路海格路口
第六站……亞爾培路環龍路口

車資
起租二十分鐘……收費三元
每超過五分鐘……收費五角
每小時……收費七元

首創第一
上海三輪客車公司
總管理處
北京路八五一號中法大樓
電話九三九一五

志雲時裝公司

今日起
本公司爲酬答新老顧客起見
特將現成各式皮呢大衣減售

半價

每人限購一件

短大衣 長大衣 皮大衣
皮領頭大衣 駱駝毛大衣 海虎毛大衣

靜安寺路一一一八號
電話 六一六三一

一面以遞減法戒絕煙癮 一面服康福多補給體力

▲康福戒煙法之優點： 康福戒煙法。係應用最理想之遞減方式。祗須購備康福多三大瓶。每瓶書一字。凡煙癮一錢者於甲瓶中加入煙膏一錢半。乙瓶中加入煙膏七分半。丙瓶中不加煙膏。然後服甲瓶一食匙。即以乙入甲丙入乙輪流補入。待丙瓶補完。再購二瓶替入。如此服完三瓶。煙癮由大而小。由小而無。從此戒絕。因此康福戒煙法。具有左列優點。

(一)可以免除無謂痛苦(二)可以居家自行戒絕(三)可以不動聲色秘密戒除。(四)可以免除身體損傷。(五)可以照常實行工作(六)可以節省一切無謂費用。

▲康福多培補體力： 同時康福多係以超力比目魚肝油精(即超力軋局所製造)。對於身體各部。大有輔助。故採用康福戒煙法。一方面煙癮戒除。一方面體力增進。雙方並進。收效自速。而於身體。有益無損。

正德藥廠發行 各大公司藥房均有經售

康福多

滋補 療咳 治癆 戒煙

天豐化學製藥股份有限公司舉行創立會公告

本公司業經籌備就緒茲定於本年九月二十日(星期日)新鐘下午三時假座愛多亞路浦東同鄉會六樓大禮堂舉行創立會報告籌備經過議訂公司章程並選舉董事監察人務希各股東準時出席共策進行除專函奉達外特此公告

天豐化學製藥股份有限公司籌備處啟 地址大通路一三八弄一二二號

郁有基啟事

本月二日因友被累蒙親友關懷拳意殷切深以爲感現經當局查明確以無辜累及業於月之七日恢復自由無如身抱微恙不克一一登門踵謝仰祈原宥

中國惠民商業儲蓄銀行籌備處公告(第一號)

本銀行依照現行銀行法令及公司法股份有限公司規定組織之即日開始籌備特此公告

籌備處上海四川路迦陵大樓四〇六號 電話一五〇四〇

華中農產貿易公司開業公告

本公司業已籌備就緒即日起開始營業以買賣華中區各地之農產品爲業務特此公告

董事長 郭順 董事 郭順 杜恒 張師石 王軼翠 林木清 總經理 張師石

總公司上海九江路證券大樓六一一一六一二號 電話九四八三二轉接各部

華中農產貿易公司代辦日商吉田洋行收購雜糧啟事

本公司茲受日商吉田洋行之委託在大江南北收購雜糧此啟

總公司上海九江路證券大樓六一一一六一二號 電話九四八三二

五馬路大慶館增設小吃部敬告各界

本館開設多年以禮堂寬暢菜肴精良惠顧各界咸稱滿意因之名馳遐邇譽冠申江茲爲便利二三知己小酌宴敘計在樓廳增設小吃部布置雅潔侍應周到而菜價之廉允推獨步敬希舊雨新知光臨一試便知所言不謬也至於喜慶預定電洽便可

地址五馬路三九〇號 電話九四八〇一號

開利綢緞股份有限公司謝啟

昨日敝公司百貨部開幕辱荷各界寵錫隆儀高軒蒞止既呈琳瑯復荷指示並承姚水娟筱丹桂兩女士親臨剪綵不勝榮幸惟顧客雲集招待簡慢曷勝歉仄謹鳴謝悃諸希公鑒

開利綢緞股份有限公司謹啟

華懋商業銀行謝啟

敝行遷移新址辱承各界暨同業先進枉顧賜教復荷寵錫隆儀雲情盛意感篆彌深祗以招待不週深爲歉仄謹此鳴謝並致歉忱諸希亮鑒

地址天津路二〇二號 電話九六〇五四號 華懋銀行謹啟

醫學博士兒科專家陳淑娥啟事

本醫師現已辭去福煦路成都路口西門紅房子婦孺醫院兒科醫師職務專在靜安寺路七五四號卡德路口四明銀行大樓二樓診所應診門診時間自本月十號起改爲上午十時至十二時下午出診就診病家請注意以免空勞往返特此通告 診所電話三五四七四 住宅電話九八二三七

寧興保險股份有限公司籌備處公告

本公司依照公司法股份有限公司規定組織之西文名稱爲 Ning Hsing Insurance Co., Ltd. 即日起開始籌備特此公告

籌備處上海北京路三五六號壽紹人壽保險公司內 電話九八五四四

大有餘機器榨油股份有限公司召集第廿屆股東會公告

逕啟者本公司茲定於國曆九月十二日新鐘下午二時在北京路慶順里本公司開股東常會報告營業狀況除將入會證另函送達外特此公告屆時務希股東諸君準時蒞臨爲荷若因事不克親到者將附奉之委託書填明委託他股東代理自公告之日起至開會日止照章停止過戶併此奉聞 諸請公鑒

印廷華律師代表浦東大團鎮東和茂軋花廠解散合夥清理結束啟事

據上開當事人稱本廠經全體股東議決解散合夥此清理結束將生財機件房屋投資變賣或作價移轉清償債務不足之數以一切存貨抵償俟清理完竣如有餘款比例發還各股東凡與本廠有往來者自登報日起希於三個月內携同證件向大團鎮大東商店樓上即本廠及團莊原址接洽逾期不負責任除未付劃條委由盛申莊代理外嗣後本廠及團莊申莊名義均不存在全體職員亦經解雇以前用本廠及團莊申莊名義代人担保概作無效請代登報等情前來據此合代啟事如上 辦理未了手續逾期不辦則對債權人將款代存殷實商店對債務人依法追償所有寄存貨物限登報日起一星期內提去否則任何責任本廠概不負責

事務所愛多亞路浦東大廈五〇五號 電話三六〇八二

孫秉衡啟事

竊秉衡自任職和茂軋花廠經理兼任申莊業務以來雖之建樹幸未隕越茲花廠以及各部份同時宣告結束得卸仔肩自即日起不論個人或廠部團莊申莊名義對外一切擔保證明概作無效特此聲明以昭鄭重此啟

陳醒民律師受任槐清廣告設計社常年法律顧問公告

茲受任上開當事人及其創辦人王槐清君常年法律顧問嗣後如有人非法侵害其營業信譽以及其他法益者本律師當盡保障之責特此公告

住宅白克路五六八弄七號 電話三五〇一九號

江容律師代表上海滬劇社璇宮劇院爲上演「寡婦思春」劇本駁覆杜熙律師代表張秉鏞啟事之啟事

茲據上開當事人委稱閱杜熙律師代表張秉鏞君警告啟事不勝詫異查本社上演「寡婦思春」之劇本內容離奇哀艷既非影戲昔年舊動滬上某案事實更與張君寡媳根本無涉今張君竟登報警告橫加干涉若非別有用心即屬故意妨礙本社營業本社除照常上演外囑代駁復等情前來合代啟事如上

事務所威海衛路八十六號 電話三七三五八

吳茂松律師受任張介平君常年法律顧問通告

事務所：憶定盤路二六〇號 電話二四〇七五號

耀堂法律事務所 陶悟志 朱滙 律師受任沈鑫記繡花莊沈炳勛先生常年法律顧問通告

茲受任上開當事人委聘爲常年法律顧問嗣後如有侵害其營業信譽及財產上一切法益者本律師等依法保障之特此通告

事務所：麥特赫司脫路三六二弄一四號 電話：三三一三六號

平頡甫爲長男麟伯授室啟事

謹詹國曆九月十二日即夏曆八月初三日爲長男麟伯授室之期下午三時假座上海八仙橋青年會大禮堂舉行結婚禮敬備茶點恭請親友光臨觀禮惟時值非常一切從簡隆儀寵錫槪懇辭謝仰企盛情心領謝謝特此敬告 親友恕不另柬惟希鑒有是幸

上海糖商合作營業處通告(爲通告零售商限期換領購買證及繳清貨款事)

查各零售商申購九月份食糖業已配給就緒茲定於本月十日十一日十二日三天發給購買證希各零售商依期携帶申購書收據前來本處換領並限於本月十五日以前向指定配給糖行繳清貨款倘逾期不來換領或已領購買證而不依限向指定糖行繳清貨款者即認爲自動放棄不予配給切勿自誤特此通告

佛教淨業社講經通告

本社定於國曆九月十日(星期四)起每日下午三時至五時恭請有成法師宣講地藏經全部敬請各界善信隨喜聽法

(社址赫德路四百十八號)

聖類思藥房開幕通告

茲定今日上午十時開幕敦請

朱志堯先生
黃延芳先生
王繡棠先生
侯祥川博士
王以貞小姐剪綵　敬希

光臨指教

行開幕禮　並請

聖類思藥房
史子玉　謹訂

地址　霞飛路一三六二號　善鐘路西首

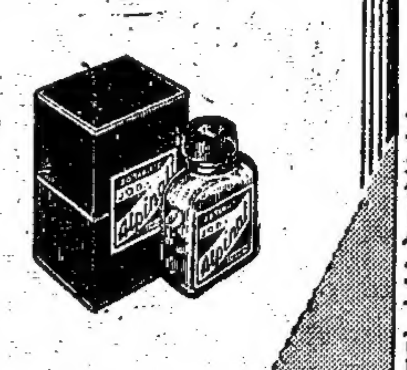
開幕期內開美科大藥廠之各種出品如鈣素母等敝藥房皆予特價出售希各界賜顧諸君注意並向開美科大藥廠致謝意

同仁法律事務所袁漢雲律師受任聖類思藥房暨史子玉君常年法律顧問通告

本律師受上開當事人委任爲常年法律顧問如有人侵害其牌號名譽財產等情本律師當依法保障之特此通告

事務所北京路一三七號　電話一五一二七，八，九號

CHEMICO　JOD. CALC.　Alpinal



碘鈣安脈片

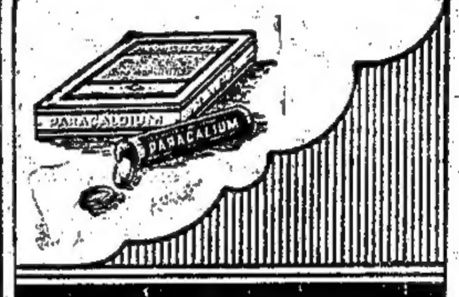
減低血壓　防止中風

開美科出品

CHEMICO　PARACALCIUM

鈣素母

防痨聖藥　補肺極品



開美科大藥廠

斯達林格勒方面戰局仍甚混亂

攻守兩軍旅進旅退　黑海沿岸亦鏖戰中

▲熊城十日同盟社電　德機械化步兵由西面猛攻斯達林格勒、因德軍逐漸會合、故攻勢亦漸加烈、伏爾加河、頓河間之楔形深入、因德增後援、壓迫加緊、據莫斯科息、斯達林格勒西南方面蘇軍本星期初雖曾後退、現已阻住德軍前進、不過德方之陸空軍迅速佔得優勢、紅軍是否能夠堅守、尚成問題、西北方面、兩軍陣勢未明、惟據蘇京消息、紅軍抵禦德軍坦克車部隊之進展、頗爲費力、黑海沿岸、仍鏖戰中、德軍由諾伏洛西斯克向西南推進、獲紅軍俘虜千名以上、高加索東部、紅軍對特萊克河發動新反攻、該河離格羅茲納油田六十英里、但據柏林稱、蘇反攻未遲、卻被德軍擊毀坦克車十八輛、

▲烏克蘭邊境某地十日哈瓦斯社電　斯達林城爭奪戰、已歷十七日、德軍雖佔優勢、但戰局仍甚混亂、攻守兩軍、均隨地勢而有其「抵抗中心」與「攻擊中心」、該城西北、正面及西南三面戰局、旅進旅退、即以此故、此外、蘇聯南部戰區、自斯達林城以至高加索、氣候突變、自本月五日以來、日已有大雨、路途泥濘、運輸困難、蘇聯軍隊抵抗、因而更趨有利、據最近消息、德軍及羅馬尼亞軍於本月四日攻入城區之後、已爲守軍防禦工事所阻、無法推進至伏爾加河西岸而將斯達林城守軍截爲兩段、

華中日當局述

浙東作戰意義

▲浙東日軍某根據地十日同盟社電　據華中日軍司令部今日發表之文告、日軍於八月十九日後、重行布置浙省前綫、現已完全控制金華·蘭谿與武義以北各區、而加強日軍對守軍之經濟封鎖、並使日軍阻止任何守軍行動之軍事地位、更爲有利、日軍佔據金華·蘭谿與武義區之影響、可分爲三項、以軍事言、佔據三地已定第三戰區之命運、以政治言、此舉遏止對方之活動、而大爲改進長江下游治安之維持、以經濟言、日軍對華中最重要之供應綫、施加更大之壓力、此外、日軍據有此等區域、即能開發對戰事極關重要之天然資源、而於中國事件之解決、及大東亞戰爭之圓滿結束、有重大貢獻云、又軍事發言人補充此文告稱、自日軍重行調整浙省戰綫以還、第三戰區之守軍僅百分一·五加以抵抗、日軍既已兵不血刃、攻佔金華與蘭谿及武義、遂遏止守軍對日軍施何可能的行動、此三城均有軍略重要性、重慶方面前曾屢稱此三要點爲中國東部剩餘之私運中心地及抗日根據地、浙東富於螢石、取用不竭、日方今獲百萬噸之螢石、不特確保日本重工業於今後多年可有充量之生產、抑且連同在南方各區所得之物料、將使日本在大東亞戰爭中之地位、更爲鞏固、發言人未稱、金華與蘭谿之居民已有什八返家、生活正常而平靜、

▲蘇聯邊境某地九日哈瓦斯社電　據此間軍事觀察家談稱、㈠丁莫生柯將軍所部、雖在斯達林格勒北面、採取攻勢、結果仍未得逞、紅軍現已放棄其突破伏爾加河與頓河間德軍陣地之企圖、但在其他方面、確已奏效、已使斯達林格勒守軍、得有喘息機會、此際戰事、已告一段落、紅軍必須重行部署、改編部隊、德軍總司令部充分利用此種局勢、並不斷進攻紅軍陣地、結果佔領古波洛斯諾高山、據高臨下、足以控制斯達林格勒之南部、此在斯達林格勒西面與西北面、布克將軍賡續前進、深入紅軍陣地五英里之遙、佔領伏爾加河畔之傑爾斯柯亞、德軍總司令部深知紅軍抵抗力尚未崩潰、並將自斯達林格勒四週及頓河河套東北、同時反攻、故已預爲之備、㈡中路卡魯加與伏朗尼慈區、紅軍迭次進攻、損失綦重、加以紅軍總司令部又不得不自該區調動大批軍隊及軍械、前往斯達林格勒區增援、故中路戰事、已見緩和、㈢高加索邦方面　蘇聯對於諾伏洛西斯克區戰事、仍守緘默、德方威脅、已迫及都浦斯港、德羅聯軍在該港附近登陸、其所施壓力、日見加重、㈣據未證實消息、特萊克前綫、德軍續有進展、業已攻入達吉斯旦共和邦、但尚未能伸至裏海沿岸、格羅茲納煤油區、仍在紅軍手中、該區戰區之中心、乃在奧特約尼基爾慈城、按此城爲出入高加索邦中部之要衝、重要山隘、尤其是克里斯多伐亞山隘、即在該處、由此有重要公路可通高加索邦南部、

斯達林格勒爭奪戰　情形足比擬莫斯科

▲瑞典京城十日哈瓦斯社電　斯達林城西南昨有激戰、城西則德軍已佔領山頭數座、此種山頭、位於頓河與該城之間、作半圓形、實爲城防天然屏障、山巒有卡布夫加河及其支流、既被德軍佔領於軍略上似不無相當價值、惟斯達林城四週、仍有天然及人造障礙物甚多、德軍不易飛渡、因之、此種山頭、雖被佔領、不致成爲城防之致命打擊、要之、德軍不斷進攻已十五日之久、守軍堅强抵抗、迄未稍衰、其情形與列寧城及莫斯科之爭奪戰相比擬、即德方昨亦承認不料蘇聯軍隊抵抗力、如此堅强也、斯達林城方面、蘇聯兵力雄厚、且有生力軍源源開上火綫、並時有簇新戰車隊助戰、此項戰車、似自平地出現者、守軍且曾以大兵團進攻德軍左翼、其人數及戰車之多、實非始料所及、惟德軍佔有空中優勢、紅軍集中均被轟炸、德軍當局對於此役最後勝負、仍有把握、反之、蘇聯方面亦較樂觀、據莫斯科方面半官報告、數日以來、德軍並無進展、蘇聯軍隊之砲火網、甚爲有效、德軍損失甚大、斯達林城防禦工事已大加充實、德軍將無法突破、惟就全局言、守軍處境仍極危險、德軍攻勢匪特無衰竭之象、且在加强、德方自戈德爾尼哥夫公路開到生力軍源源不絕、足證德軍當局之志在必得矣、

南華襪廠

七週紀念

九月十日起

二聯合

大減價　十四天

眞實犧牲歡迎比較

各貨狂賤

地址		電話
總號	南京路石路西	九五三七二
西號	南京路浙江路東	九五三七二
南號	南京路湖北路東	
四號	勞勃生路大自鳴鐘東	

大來襪廠　同時舉行

地址南京路石路東首

同孚泰綢布莊開幕

同孚路●威海衛路●轉角

第一流絲毛織物▲品質上乘▲花色超羣▲售價特廉

大廉價　零躉批發　價格克己

大名鼎鼎　綢業之王

老九章

大批衣料　犧牲出售

南京路山西路口　電話九三一六九

大新化學廠出品

菲美 A.B.C.

十週紀念犧牲七天

●九月九日起●

各種洋酒　罐頭食物　自製方糖　純淨潔白　電機焙製　咖啡專家　如蒙賜顧　無任感謝

犧牲咖啡一千磅　馬克斯密克茄物　每磅 27元 24元 23元

蟹肉	每聽	5.00
䱜門魚	每聽	5.50
什景水果	每聽	5.50
梅林全姆	每聽	7.00
梅反沙四	每瓶	7.00
中瓶葡萄汁	每瓶	16.00
紅牌威司克	每瓶	200.00
美國可可	每磅	15.00
白包方糖	每包	3.40
荷蘭砂糖	每磅	3.20

電話　四九四六九

地址　愛多亞路南京大戲院斜對面

金安公司

五金傢具

木器·沙法·窗帘·餐具　一切居室佈置用品咸備

自削價廉售　對折起

購貨滿五百元　贈　電銀彈簧烟匣一只

●光亞廠精製●

靜安寺路赫德路　電話32668轉

光亞廠

電銀餐具

名貴精緻耐用

是最高貴餽贈禮品

特價二十天

●每套自三百八十元至九千元●

●經售處●

金安公司（靜安寺路赫德路西）

元昌五金號（貴州路寗波路角）

電話91305·92391·32668

胃腸營養

若素

兒童好吃成性　爲家長者應如何防範

兒童每對於喜食之物，不加節制，或隨時皆吃零食，最易發生胃腸病，以致營養不足，發育不良。於兒童健康關係至巨。爲父母時以兒童好吃零食，飲食無節，制之無方爲苦。乃對於此等兒童不得不投以藥劑，防患於未然。藥劑自當推許「若素」。因「若素」含有大量之維他命B[1]，……B[6]，强力消化酵素，賀爾蒙，蛋白質，燐，鐵，鈣，鎂等成分，故可營養胃腸，對於飲食無節之兒童，有甚大之防病力也。

若素大藥廠出品

應老顧客要求發售

長命牌經濟牙刷

每組二枝　售洋二元

品質高人一等·不以次貨混售

枝枝科學消毒·透明紙袋固封

犧牲五萬組爲限

華義毛刷廠出品

粒粒精華　天天發育

多寧胚精

以先天精華　補先天不足

補腦强身　効力準確　滋補營養　助長發育　四季咸宜　兒童之福

養元製藥廠監製

公司藥房均有售

T.21

新雅粵菜館

南京路七百十九號

電話九〇〇八〇號

冷氣開放　舒適清涼

前信誼藥廠總經理荷爾蒙專家何子康藥師監製

四大公司　各大藥房　均有出售

極星牌參茸賜保命

補針補丸

主治　神經衰弱　腰痠背痛　輔助戒煙　防治肺痨

上海西愛咸斯路

極星藥廠出品

電話七五九四二

凡患肺病之人無不連帶貧血，貧血之人，亦易患肺病也。

「AD」成分爲維他命ADB_2，造血素，賀爾蒙肝臟實質綜合劑。故對於貧血與肺病之患者，大有益處。且有三大特色，不傷腸胃，味美易服，成分永久不變，爲其他任何肝油劑所無。故敢稱爲補品之聖者也。値此中秋時，對於肺病之患者最爲不宜，死亡率增高之時，凡貧血與肺病之患者，當立購「AD」服用，以防不測。（各大藥房均售）

AD

貧血與肺病

李志潔女醫師

診址靜安寺路八二五號（同孚路口西首一路公共汽車站）大姊醫院 政府給證 各局登記 留學總日 設備最新穎 診治最迅速 統治內外全科 專門婦科 疾病 婦女駐春美顏 專門學識 歷年經驗 熟練手術 科學設備 精醫月經病痛 子宮疾患 胎前產後 停經不孕 根治婦女白帶 花柳傳染 痔瘡瘰癧 胸悶心跳 肝胃氣痛 門診上午十時至十二時 下午二時至五時 星期日下午停診 電話三九四七。

北非德軍統帥 羅美爾因勞致疾

不久將遄返柏林休息 師長俾士麥作戰陣亡

▲安加拉十日同盟社電　此間接英方非正式消息、德國羅美爾將軍患病、不久即將回返柏林、另易統帥、據稱、柏林各界對羅美爾將軍埃及作戰、並無不滿、其病由積勞而成、據謂、損失俾士麥將軍、實使羅美爾氏失一股肱也、

▲羅馬十日哈瓦斯社電　總司令部今晨宣布、埃及前綫昨日並無重要戰事、義大利飛機強迫美國飛機一架降落、生擒英籍駕駛員、

▲柏林十日海通社電　此間官報昨日宣稱、德軍俾士麥少將在北非前綫作戰陣亡、按俾士麥得有鐵十字武士獎章、係德軍鐵甲車某師師長、在北非前綫作戰、屢建奇功、

▲羅馬九日哈瓦斯社電　官方本日宣布、德國陸軍師長俾士麥將軍、已在埃及前綫作戰陣亡、

▲羅馬九日哈瓦斯社電　義國統帥部頃發表戰報稱、埃及前綫本日曾有砲戰及空軍活動、英機四架被毀、內中三架為德國空軍所擊落、餘一架在杜勃魯克上空為高射砲擊落、瑪爾太島空戰中、亦擊落英國噴火式機一架、此外、義國驅逐艦並擊沉敵方潛艇一艘、

▲瑞典京城十日海通社電　前次世界大戰英軍總司令海格伯爵之子海格上尉、在埃及被義大利軍隊所俘、

邱吉爾在下院 發表對印政策

堅持克里浦斯基本原則 對國民大會黨痛加抨擊

▲里斯本十日同盟社電　據印度來訊、英首相邱吉爾今日在下院、發表關於印度之言論、表示英當局堅決拘禁甘地及其從者、且以克里浦斯使命之建議為英方對印政策之基礎、英首相之言、猛烈抨擊印度國民大會、謂英方決使甘地及其他主要印人領袖、遠離阻害之道、至紛亂平息而後已、英政府前發宣言之原則、即克里浦斯赴印使命之基礎、必須視為英國之既定政策、此等原則、極稱完整、無人能增減之、國民大會黨既不代表全印度、亦不表示印度大多數人民、如千百萬回教徒、被壓迫階級及他類印人、並不同情國民大會黨、茲該黨已旨在阻礙鐵路與電報交通、並從非暴力政策改為叛變活動、鼓勵狙擊警士、英當局引以為慮、故而出動英軍彈壓、並禁止國民大會黨之中央與各省機關、以其採取敵對行為也、兩月來國民大會黨試驗其反對印度政府之實力期間、印軍志願新兵入伍者逾十四萬人、頗可滿意、印度動亂中喪生者、不足五百人、故有調英軍數旅、協助警士之必要、首相末稱、英生力軍已抵印度、

印度局勢 未見改善

▲瑞典京城九日同盟社電　據新德里電、印度各地反英運動仍極激烈、九日又有數處發生衝突事件、據英國中央廣播新德里特派員稱、印度情勢與上週情勢毫無變更、印度事態仍毫無改善之方策、孟買民衆、於甘地被捕業經一月又九日、舉行大規模示威運動、警官隊開槍彈壓迹四次、入夜民衆更與警官隊發生衝突、結果被捕二五〇名、另一消息稱印回及其他印度各派、企圖實施團結、故印度教派九日假新德里召開全印代表大會、對印度政治情勢進行協議、達三小時之久、

▲印度貝斯華爾九日哈瓦斯社電　印度局勢、擾攘不安、已擴大至西北邊界一帶、本日達諾地方、又有數人被捕、並有立法會議委員巴爾哈巴爾、大會黨執行委員會委員毛培旃甘、達諾學生聯合會主席澤丹醫人在內、地方當局已下令、禁止民衆集結街頭、以免滋生事端、

▲孟買九日哈瓦斯社電　本日此間仍擾攘不安、示威者曾與軍警發生衝突、警察向民衆開槍、先後共達四次之多、官方公報亦承認有六人受傷、

▲孟買九日哈瓦斯社電　英國官方頃自巴特那接獲消息、據稱巴伽浦爾監獄內囚犯六百名、因企圖越獄、竟在獄內縱火暴動、當與獄卒發生衝突、結果死獄卒六人、囚犯二十人、傷囚犯八十七人、另有獄卒三名、門警一人、因奮身救火、致被焚斃、

▲孟買九日哈瓦斯社電　此間於每晚八時起、實施宵禁、今晚因有羣衆在宵禁時期、舉行示威運動、當被官廳逮捕二百餘人、此外、警察並在大會黨婦女協會內、捕去婦女一百五十六名、

鯊魚腹中 發現美酒

▲巴黎十日海通社電　法國樂窪陽港之漁人、捕獲鯊魚一頭、剖腹後、忽發現老牌馬德拉美酒一瓶、欣喜非常、一飲而盡、

邱吉爾演說 英人失望

未提及第二戰場

▲盤谷十日海通社電　今晨卡剌齊電訊稱、印度俾爾部落之人九名、因參加暴動之罪狀成立、被處死刑、迄今該部落土著、因參加暴動而被處死者已有六十九名之衆、新德里區已宣告戒嚴、

▲杜白林九日哈瓦斯社電　據倫敦電稱、英相邱吉爾昨日在下院之演說、英人聞之、咸覺失望、蓋一般人事前均希望首相對於開闢第二戰場問題、明白有所宣示、詎知竟無隻字提及、

▲倫敦九日哈瓦斯社電　工黨議員貝望、本日在下議院發言、嚴詞抨擊邱吉爾首相、並責其不應在上下兩院舉行秘密會議之前、即以重要消息、告知五十餘位新聞記者、身居首相、而有此種行動、可謂怪事、

▲倫敦九日哈瓦斯社電　本日英相邱吉爾、率領內閣閣員、在威斯特明斯特大教堂、追悼最近殉國之王弟坎特公爵、外交團亦均參加、儀式備極莊重、

日農林省決定明年 增加小麥產量

▲東京十日同盟社電　日本農林省根據昭和十四年度方針、確立主要食糧增產計劃、頃又根據此項計劃、決定明年度小麥增產目標為三二〇〇萬石以上、近正從事指示各道府縣力謀增產、至價格依據食糧管理法規定、定本年十月中公布、

十萬萬鎊新支出案 英下院通過

英戰費平均每日一千餘萬鎊

▲瑞典京城九日同盟社電　據倫敦電、英財政大臣胡特、九日在下院提出新支出案、要求承認、下院即予通過、

▲里斯本十日同盟社電　據倫敦消息、英財相伍特、昨在下院提出十萬萬鎊之信任決議額、謂此數使開戰以還之信任決議總額、增至一百十萬五千萬鎊、近數週來、英國之戰費平均每日一千二百二十五萬鎊、六月間平均每日為一千一百七十五萬鎊、過去兩年戰費之遞增、表示軍火之加緊生產、在此兩年間、每日之戰費已從八百萬鎊增至一千二百萬鎊、而戰費預算總額、一九四〇年度為三萬八千四百萬鎊、本年度增至五十二萬八千六百萬鎊云、

▲瑞典京城十日海通社電　英國財相伍特昨在倫敦發表演說稱、為避免通貨膨脹之危機、英國人民應力自撙節、儲蓄金錢、多數人民均不注意及此、自開戰迄今、儲款總額僅十五萬萬金鎊、

下院休會

▲瑞典京城十日海通社電　昨晚倫敦消息、英國下院政府昨向下院提出舉行十萬萬鎊戰時公債之建議、總計自開戰迄今、英政府發行之戰時公債已達一百十五萬萬英鎊、

▲里斯本十日同盟社電　英首相邱吉爾頃宣佈、定今日在下院提出延長現任國會壽命之議、昨以二百十九票對七票、決定於本屆會議結束後、作短時期之休會、

歐洲美遠征軍總部 史密資被任參謀長

▲倫敦九日哈瓦斯社電　頃悉、史密資少將、已被任為歐洲境內美國遠征軍總司令部參謀長、

▲瑞典京城十日海通社電　據瑞典報載、星期二英下院議員、不稱讚邱吉爾之演說而入是鄰之酒吧間、受克里浦斯爵士訓斥之後、左右派議員均表示不悅、英人則紛紛揣測將來之政變、倫敦方面認美參謀總長馬紹爾將軍、在倫敦開會後、曾視察冰島防務、為頗有意義之事、

威爾基 抵貝魯特

離安加拉以前與土總理長談

▲土京十日海通社電　羅斯福之特使威爾基、昨夜在此間會議完畢後、啟程赴貝魯特、已於今晨到達、

▲安加拉十日海通社電　土總理薩拉卓格魯、昨夜十一時突然回京、半小時後即與羅斯福總統特使威爾基會商、至今晨零時三十分鐘始畢事、此間一般人認為、此次會商證明威爾基與土外長會談時皆提出極重要之問題、聞土內閣將開非常會議討論之、

▲新丹埠十日海通社電　土耳其總統伊斯麥赴色雷斯巡視後、現已於昨夜返抵此間、

日后接見 蘇泰大使

保公使呈遞國書

▲東京十日中央社電　日后十日上午十時半御臨桐之間、接見蘇聯駐日大使馬利克及大使館員十三名、以及泰駐日大使戴來克及其夫人、

▲東京十日中央社電　保加利亞駐日首任代理公使斐蘭夫、十日上午十時十五分晉宮、在鳳凰間覲見日皇、東條外相侍立在側、保使恭呈國書、日皇賜以優渥勅語、國書呈遞禮旋告終了、保使復至桐之間、謁見皇后、旋即退出、

義袖珍潛艇 放入黑海

高加索邦沿岸將發生大海戰

▲新丹埠九日哈瓦斯社電　義國袖珍潛水艇業在黑海出現、預料高加索沿岸、將發生大規模之海戰、而義國袖珍潛水艇、定將處於極重要之地位、按此種袖珍潛水艇、排水量僅三十五噸、由水手四名駕駛、水手在艇內、有如飛機中之飛行員、潛伏水中、僅能歷時四天、此項潛水艇均由鐵路運往羅馬尼亞與保加利亞兩國港口、然後放諸黑海之內、準備出擊、

土拒蘇艦 通過海峽

▲柏林十日中央社電　據德國新聞社新丹埠電稱、因德軍在諾伏洛西斯克及高加索方面作戰之進展、土耳其政府對於蘇聯海艦之動向、乃深為注意、英國方面、似曾要求土國政府收容蘇聯黑海艦隊於土國地中海沿岸之港灣中、但土政府之答覆、認蘇聯黑海艦隊如避入土國港灣、亦須依照國際法將其扣留於黑海沿岸之達拉布松、薩姆松、西諾布等土國港灣、決不容許其通過博斯普魯斯與達達尼爾兩海峽、又據另一消息傳稱、蘇聯黑海艦隊已接奉命令、於各基地完全喪失時、將立即自沉、

日本在紐約報人 述日美交戰時情景（二）

日本同盟社紐約支社主任稻本氏原著

日本同盟通訊社前紐約支社主任稻本氏 Kunio Inamoto 於太平洋戰起後，曾被送至艾列斯島，近始遣返日本，曾為文追記其經歷，昨已譯載一部份，茲再繼續錄登。

候渡輪往艾列斯島

午後三時，吾人被押至曼哈頓區南端，候渡輪載往艾列斯島。候輪室外，駐有海岸防衛兵一名，街槍上刺，室內日人，共約十五人，如橫濱正金銀行紐約支行及輪船公司經理等有勢力商人，亦在此列，冒寒閒坐，寂然無語。

每組十人各受檢查

第一批日僑約二十人，行抵艾列斯島時，立即卸去箱篋。第二批約十人，在該島登岸後，吾人即被導入某廈之三樓臥室，所謂臥室者，徒有其名，實則僅置雙層床數列，乃移民暫居處也。次晨七時，鐘聲大鳴，吾人起身，早餐畢，復返室，午後被召至樓下，每組十人，各受檢查，舉凡文件貴重物品等個人物件，悉被取去，復經按指印與攝影後，方許返室。

拘禁人數激增不已

時吾人切欲紙烟，而不得消閒，因所攜者已被沒收也！幸未幾即有紙烟，牙刷，牙膏，香皂及其他清潔用品發給。被拘禁之人數，於數日內激增不已，室小竟不能容，乃有百人遷入他室。吾人為使生活有規律計，實施各種制度，將拘禁者分為二十組，每組十人，各舉首腦一人。

生活正常供給報紙

艾列斯島之日常生活，晨六時，鐘鳴起床，或漱洗，或整理床舖，或清潔房間。次作柔軟體操。八時進早餐，常為麥片，麵包與咖啡。直至午後十二時三十分進午膳。吾人恒以討論新聞為消遣，最初數日，不許吾人閱報，惟自第五日起，每組即有報紙一份供給。

一天之中午餐最佳

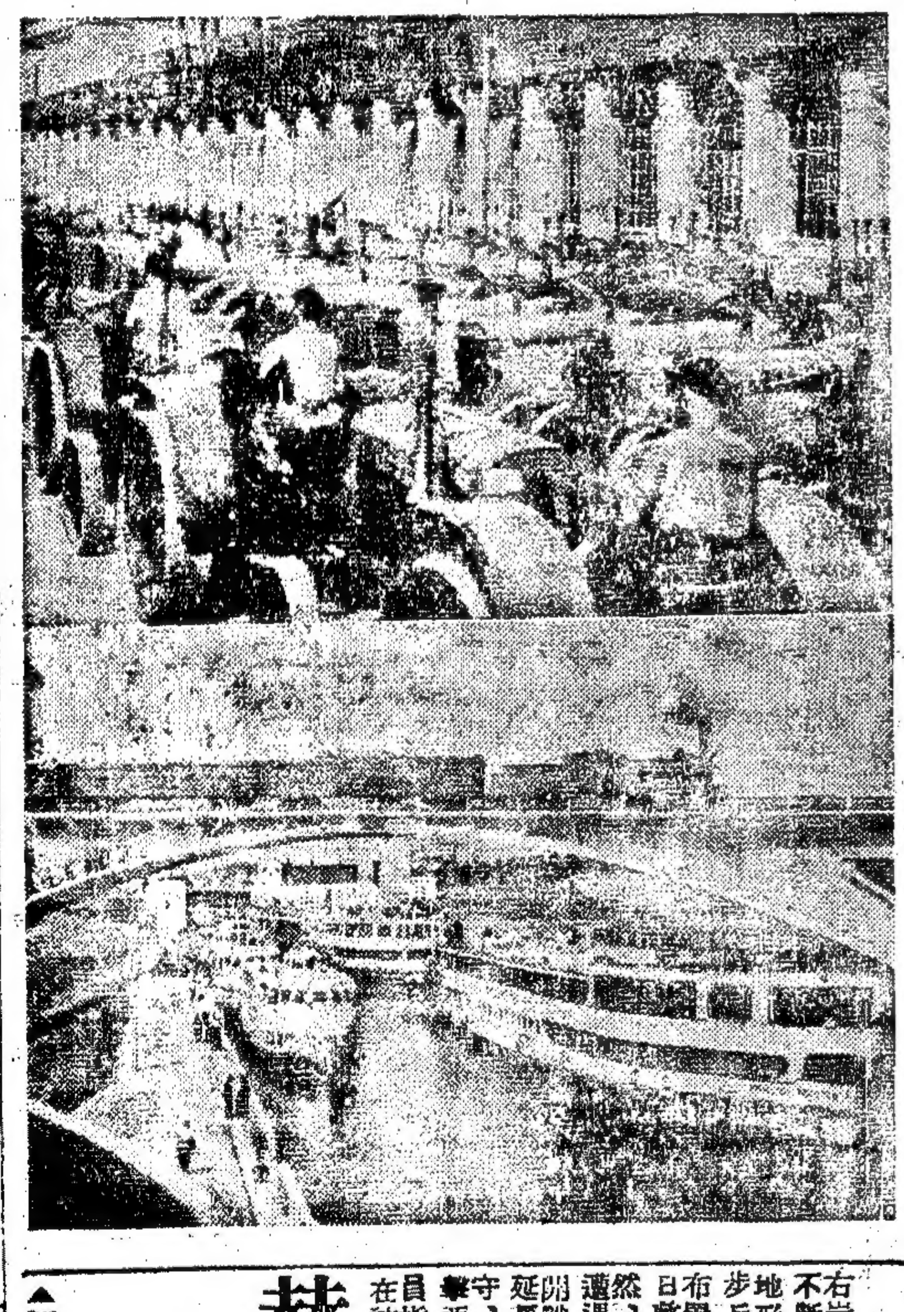
吾人各捐二角五分，集購無線電收音機一具，然未能人盡滿意，因若干更熱心之日僑，堅欲終日收聽各電台廣播同盟社之新聞報告也。一天之間，午膳最佳，有猪菜，麵包，咖啡及餐後之水菓點心等，然一俟膳已畢，即覺長晝無聊，或下棋圖牌，或洗濯衣衫，亦有高臥床上，合目幻想者，精神較佳時，始參與一般之談論。

自由神像矗立雲表

每週二次，午後三時，准許全體被拘者出外散步，繞島而行，見紐約港口之自由神像，巍立雲表，觸目有異感焉。社會保險局派浦拉特夫人者，逐日午後來島，代吾人赴大陸購物。晚餐較午膳為簡，恒於每週三備供瑞士乳酪與白菜一碟。

我等報人准予暫釋

晚餐後以迄就寢，臥室彷彿講堂，任意討論戰事，表示意見者，亦有不願對戰事之發展，自成另一集團，閒談往事，如年青時之冒險經歷，及飲食等瑣事。吾人於被拘期間，始終恪守紀律，故看守人頗表欽佩。旋悉當局宣布我等報人將暫予釋出，吾人咸表歡迎，同日午後，吾人接準備成行之通知，而於暝色四起中離島。



赤色凡爾登

斯達林格勒城、現已成為德蘇兩軍血戰中之「赤色凡爾登」、（上）斯達林格勒城內曳引機製造廠之一景、現已遷往城外、（下）伏爾加河上之交通網、現成斯達林格勒對外之唯一交通連絡綫、

◇上接第一張第二版◇

▲柏林十日中央社電　德軍於八日經激戰後、已將斯達林格勒西方高地佔領、逐漸迫近市街心臟部、但於全部戰局、仍未見有何決定變化、且該城東瀕伏爾加河、沿岸長達三十公里、各街道亦已全部要塞化、故該處市街戰之展開、足與攻擊近代化之大要塞相匹敵、且該城蘇軍可得伏爾加河方面軍之增援、故其情勢並不如前次塞伐斯托波爾之處於孤立而易致失陷、益以蘇軍不顧犧牲、源源增援、盡全力死守、致使德軍之攻略、似有意料以外之困難、其陷落或尚需相當時日、據德軍當局九日發表稱、德空軍曾於夜間轟炸該城市街及其東方之飛行場、因此可以證明該城蘇軍在白晝所受之攻擊、並未瀕於潰滅狀態、故如蘇軍能堅守該城至冬季、則該城將與列寧格勒情況相同、可在冬季補充武器與兵員、故德軍方面現亦有盡一切力量向該城作積極進攻之勢、九日德意志大衆報曾稱、該城命運、雖尚可苟延若干時日、但其末日則決將到來、於此亦可表示德國方面之決意與自信矣、

草原裂縫密布機槍 宛如火山噴射熔巖

▲羅馬九日哈瓦斯社電　各報駐柏林訪員頃來電稱、德軍在斯達林格勒外圍綫所遭遇之種種困難、德國軍界人士、不以為諱、該城及其附郊沿伏爾加河右岸長達二十五英里、德軍如欲包圍如此廣大區域、實不可能、守軍在河上所架設之多數橋樑、雖不斷遭受轟炸、但紅軍生力軍及軍械、仍繼續運抵斯達林格勒防綫增援、該城防禦組織盡善盡美、地形亦便於守禦、查頓河及伏爾加河間之大草原、本係絕對平坦之地、但地面有深長之裂縫、紅軍步兵正利用此項裂縫為天然屏障、甚至大砲及坦克車亦可藉此項深壑掩蔽、紅軍當局在前綫密集布置機關槍、形成一道綿延不斷之「火牆」、槍彈均齊地平綫發出、在若干場合、德軍士兵不得不整日整夜匍匐地上、不敢抬頭、以免不測、有時紅軍火力之强、使草原上各裂縫宛如火山噴射熔巖然、地勢如此、德方坦克車亦乏用武之地、德軍在頓河及伏爾加河深達七十英里之整個區域、遭遇此種困難、加以秋季已臨、大雨滂沱、德軍及其聯軍庇護無所、飽受困苦、此種情形、亦為東綫開戰以來所未有、事實縱有如許困難、德軍及其聯軍、仍節節進逼、予敵軍創、但紅軍之抵抗、仍將延長若干時日、則為人所公認、例如法西斯勞工報訪員稱、軸心軍即使衝入城內、該城將來即使失守、紅軍定將繼續抗戰無疑、至於高加索中部特萊克河沿岸、刻正發生激戰、紅軍似企圖利用聲東擊西之戰略、以解格羅茲納要塞區紅軍之圍、紅軍迭次企圖沿特萊克河推進、均歸失敗、又據壇報訪員指出、該河下游、德軍已獲得若干新進展、德軍繼續在格羅茲納東北推進、德方公報曾道及德軍在該區渡越某河、所謂某河者、殆係宋加河、該河穿越該城、而與特萊克河合流、

赫爾李維諾夫 舉行重要會談

曾涉及東綫危急情形

▲阿根廷京城十日同盟社電　據華盛頓報告、蘇聯駐美大使李維諾夫、昨日與國務卿赫爾氏會談、此舉頗使美京人士感覺興奮、

▲華盛頓九日哈瓦斯社電　美國國務卿赫爾本日與蘇聯駐美大使李維諾夫晤談甚久、據路透社消息、二氏在此次談話中、曾涉及「東綫危急情形」、

申報 廣告刊例

卅一年九月十一日起實行

類別	刊例
一（特等）	（甲）登於報名下以二十六個字高為一行共廿行為一方　（乙）登於第二版電訊版以四十個字高為一行共十五行為一方　以上均每日每方一百八十元
二（長行）	（甲）指定刊登第一版上下封面以八十個字高為一行每次至少二行每日每行二十四元　（乙）其他地位長行以八十個字高為一行每次至少二行每日每行十八元
三（短行）	以四十個字高為一行每次至少三行每日每行九元
四（分類）	登於緊要分類廣告地位每行二十個字高為限每次至少二行至多三十行每日每行三元五角（信箱每次二元）（特種人事分類優待辦法另詳分類廣告版）

以上刊費概收現鈔或現鈔票據

上海四明公所 勸募四明醫院捐款委員會啓事

啓者本公所主辦之四明醫院、為擴展院舍添設舖位並改良設備起見、已決議召集募捐大會、以利進行、業已開始勸募、募為期兩月、希達預期之目的、本院設立已逾廿載、對於貧病住院病人向均減免醫藥飯食等費、值此醫藥極度昂貴之時、貧者正求食維艱、一遇疾痛、則更坐以待斃、呼救無門、故本院之亟謀推廣、無非存心濟惟懇、除由各勸募委員擔任分頭勸募外、合亟登報通告、敬懇各界各業熱心人士本慈善救濟之懷、慷慨樂助、踴躍輸將、無任感禱
會長 秦潤卿 副會長 李詠裳 袁履登 常務委員 張繼光 方椒伯 劉敏齋 張蓮舫 丁方源 樂汝成 黃振世 陳炳謙 鄔子琳 總幹事 章顯庭 謝鳳鳴 同啓
「代收捐款處」 四明銀行（江西路） 五洲銀行（江西路四川路口） 安康錢莊（寧波路興仁里） 廣裕錢莊（寧波路興仁里） 元黃錢莊（江西路二五九號） 金源錢莊（洋行街） 振泰錢莊（天津路） 正泰錢莊（北京路清遠里） 福源錢莊（法租界寧波路七十號） 四明公所捐務處（法租界寧波路） 勸工銀行（南京路） 墾業銀行（北京路） 附設寧波旅滬同鄉會三樓 長城銀行 愛多亞路 募捐辦事處

中華慈幼協會鳴謝啓事（第一二一號）

第十一屆慶祝兒童節籌備委員會經募 [illegible]

本會自八月一日至卅一日止承各界人士慨捐難童救濟費、茲將捐款人台銜數目開列於後、以誌謝忱 [illegible]

盧林鳴謝啓事

前因七月中旬東亞海運會社象山丸輪船由華南開駛來滬、有搭客袁孟氏（實係閻孟氏、今特更正）[illegible]

阿陀斯

打倒痢病源菌 易如反掌

●一般痢疾 ●赤白痢疾 ●阿米巴赤痢 ●腸傷寒 ●霍亂腸疹 ●一切腸病

▼奇効驚人、廉價出售 ▼雙腸靈藥、起死回生

各藥房皆有出售

滿洲藥遵友會商店

A1773

電燈自來水損壞後修理既麻煩費金錢又要發生危險不如預先向

鑫華商行

水電工程 服務部 訂立包修契約

地址 大華路一百號

電話 六一一六一號

詳章函索即奉 電知派員面洽

日華紗廠啓事

（為二十支紗及四十二支雙股綫藍鳳牌掉換上海倉庫三菱倉庫棧單事）

民國卅一年四月底止本廠發出之二十支紗及四十二支雙股綫藍鳳牌單之現貨已全部轉存廣東路七七號三菱倉庫棧房（蓄隆茂洋行棧房）四川路25號上海倉庫三信託公司棧房（即信安棧房）茲限持單人務須於九月十五日前來本廠掉換三菱倉庫上海倉庫棧單如逾期未來掉換者該單棧租自九月八日起每月每包徵收棧租五十元正特此奉告 電話一三八〇二

通告

中支那軍票交換用物資配給組合穀肥部 上海特別市米麥雜糧油餅業同業公會會員 上海食油同業批發處 上海調劑民食油類辦事處

查食油價格曾經核定公佈在案我各會員自應遵守小賣規約安分營業不宜稍存利用時機非分求利之心當此厲行統制抑平物價之際更須深體此意互相合作以利民生倘有抬高市價違反規約一經查明必當從嚴懲罰不稍寬宥除請市政當局及租界當局協助取締外尚望各食油零售店慎重銷售是所至盼特此通告諸希公鑒

高價收進大小鑽石

不論好鑽次鑽 黃鑽破鑽一律 抬高二成收買

乾昌祥珠鑽號 三馬路中 畫錦里口

明日上海賽馬

下午一時卅分起共十二次

入場券 會員及普通會員均可購用 各該會員徽章免費至會員看台 台位五元來賓看台一元萬國體育會正式會員及

搖彩票 每套廿元自一號起至八百號概可預定請速選購以免向隅 場內備有西餐茶點歡迎賜顧

高等鐘表，驗光眼鏡，修理鐘表．

亨得利鐘表總行

總行 南京路中 新新對面 第一分行 靜安寺路 第二分行 霞飛路 華龍路口 戈登路口

星牌老相子 眞老筆

決定人生富貴貧賤、判明終身吉凶禍福、指點目前進退就業、凡斷疑難前途、請談、批左右鄰居、眞子南京路大新公司隔壁銀行、電話九六六五七

上海公共租界 工部局布告

第六〇七九號（爲蔴袋及蔴繩之登記及搬運事）

爲布告事、照得本局前於本年九月二十日向外灘一號本局辦公室處登記新舊蔴袋及蔴繩之擬經過一百磅之蔴袋及蔴繩、自本年九月十一日起、凡未登記者、爲對於公共租界內所存蔴袋及蔴繩、一切人士、銀行、商號、團體、須將各該數量、超過五十隻之蔴袋及蔴繩、凡無價值而未將該項存貨向本局領得搬運許可證者、於是日以後不准搬運、如欲搬運、可向江西路二〇九號處接洽、合特布告、周知此布

西曆一九四二年九月十日公佈

綢業先進 大綸

呢羢嗶嘰 成件衣料 秋令各貨 式樣新頴大方 經濟實惠便宜 花色比衆齊備

南京路河南路口 電話九一二九五一

調查商店結果 售價均見抑低

進一步統制製造與批發價

上海泰晤士報云、據同盟社訊、工部局物價統制處監察員於調查後、昨日（九日）披露、各零售店之一般標價、現已逐漸減低、所調查之三百零三家零售店中、發現有一百八十五家售貨超出工部局之限價、惟多數零售商對於現行統制物價辦法、均取合作態度、監察員復報告多數商店出售襪子與內衣等物、售價較各大百貨爲低、南京路零售商、張貼廣告、聲明已照官方條例、抑低售價以招徠顧客者頗多、足見將物價抑至五月杪之平均水準、零售商決不致虧折、且有囤積大批貨物之商店、現亦將售價予以抑低、茲當務之急、厥爲對製造與批發價、施以嚴格統制、據現象觀之製造商與批發商不久亦將被迫抑低價格、

將頒管理實施細則

興亞院華中聯絡處、爲籌備草擬統制物價之進一步辦法起見、刻正進行廣泛之調查、以明白十日來當行物管理新對策之效果、其所調查之中心點有四、㊀九月一日公佈之物價管理新對策、華人方面所理解之程度如何、㊁此種限制物價之方法、一般之反應如何、㊂有何最好方法、可使公衆價悟當局對於抑平物價之眞實意向、㊃限制物價、日商方面遭受若何影響、一俟以上數點調查完畢、興亞院勢將頒定物價管理新對策之實施細則、

一般商店均已抑價

工部局物價管理局自九月一日以來、調查各業物價情形、不遺餘力、連日派遣大批調查員赴各商店行家翻查賬簿及發票存根、以及進貨價格等、據調查結果、一般物價較上月已見低落、在補調查之商店三百二十家中、僅一百八十五家並未按照官方限價發賣商品、大部份對於當局所採抑價新辦法表示合作、舉凡小百貨商店內之襪及內衣等物、其價格甚至較大公司爲低、

薄利號召營業鼎盛

據記者調查、日來南京路上各商店、均已遵照當局新措置自動抑價、並在櫥窗內張貼標語、以示號名、查當局規定、自九月一日起不論任何貨物、不論其進貨成本、祇須按照五月份舊法將標價對折計算、其實各商店存貨幾令充足、故縱遵令將價抑低、決無虧蝕之虞、同時又得以薄利號召、助長營業、故大小商店頗願酌量貶價、因各關係當局決無意刻扣商家獲取合法利潤之權利也、

統制貨物生產消費

又據消息靈通方面透露、各當局爲根本解決物價問題起見、刻正在研究本市各種貨物之供給狀況及其來源、一俟此點調查竣事、即進一步飭令各製造廠商呈報生產數量及出貨最低成本、俾決定製造商批發商及零售商間價格上落之比率、換言之、如決定一物製造成本爲一百元、批發商應得利潤爲百分之十、則其售於零售商之價格爲一百十元、再決定零售商應得利益、如亦爲百分之十、則其用售價格應定爲一百二十一元矣、衆信當局以後將設立一集權限價機關、以統制生產與消費間之整個物價過程也、

工部局舉辦 蔴袋蔴繩登記

工部局頃發布告第六〇七九號、略稱、各銀行、商號、團體、以及一切人等、凡在公共租界內存有蔴袋（不論新舊）五十隻以上、及蔴繩一百磅以上者、應於本月二十日以前向外灘一號本局統制物品辦事處報請登記、登記表式、可向該辦事處索取、逾期而延不登記之存貨、當予沒收、不另給價、再自本月十一日起、凡未向本局領得移運許可證者、不准將蔴袋及蔴繩（不論數量多少）、在公共租界內擅自移運、違者當予沒收、移運許可證可向江西路二〇九號本局第八〇一號辦公室米糧及麵粉辦事處請領、

南京外僑四人 昨日撤退抵滬

英文大美晚報云、僑居南京之協約國人民、前已陸續撤退、僅剩英美教士四人、頃聞此四人亦已於今（十日）晨八時離寧、午後抵滬、其中一人、候輪遣返「目下僅南京市區外、猶有加拿大籍之法教士一人、尚留該地主持孤兒院、蓋自願以此終生也、

借用跑馬廳 向憲兵隊申請

最近本市各界希望借用靜安寺路跑馬廳者、人數日趨激增、但有一部份尚未明瞭申請借用之場所、茲悉希望借用者、可向跑馬廳憲兵分隊申請、

法租界當局公告 切實管制燈火

法租界當局公告云、茲據本當局派出視察報告、界內一部份居民、並不遵照八月二十三日關於燈火管制之通告、切實施行、實與當局意旨相反、茲再劃切勸告本租界各住戶、自今日起、對燈火管制設施應立即完備、

天氣仍悶熱 時疫病人復增

本埠天氣雖交秋令、惟熱悶異常、上海時疫醫院病人投診者、復又激增、法租界衛生處連日又派醫師赴各馬路厲行防疫注射、其性霍亂經檢驗證實者、前日又有數起、故居民對起居飲食、仍應特別審愼、

嚴漢漁老太太 壽儀助學

本報讀者助學金、昨收到嚴漢漁老太太九旬大慶親友祝儀一千元、及周程金鳳女士之先夫周公孝蘭逝世十週年紀念日親友隆儀五百五十六元等等、統計一千九百六十六元、特此誌謝、

嚴漢漁老太太（九旬大慶親友祝儀）一千元、台衛列後、（協昌行）鍾香慶一百元、蔡財根蔡福根五十元、王季焯・王季煜・王季燧・合六十元、蕭海泉・蕭海源・四十元、羅毅・鄒申康・張立發・曹以德・八十元、嚴培生・俞禮川・金建民・劉金瓊・鄭萬麒・席厚齋・陳芝山・劉嶷川・各二十元、周鼎丞・陳仲勉・陳藹甌・劉劭頌・朱掌衡・吳宗麟・戴雲深・金大衛・合一百元、葉松齡・秦子濂・朱稷丞・葉綏臣・嚴厚誠・二元、邱阿傳・葉綏臣・莊祖蓉・各十元、席汝南・葉雨田・葉潤卿・吳玉田・各十元、陸循南・陸扶九・陸韻涯・合二十元、吳松年・沈德生合十二元、王璧石六元、席葆良・席葆眷・合十元、葛靜耐・葛駿賢・合六元、施昌楣合十元、施昌閩・施六元、陸慶甫・趙裕康・葉孝仁・朱元春・王德元・王冠英・張樹德・沈聞青・馬榮甫・合三十六元、嚴修德堂一百九十二元、

周程金鳳女士（爲其先夫周公孝蘭逝世十週年紀念日親友隆儀移助）五百五十六元、台衛列後、包安然一百元、周廉卿・程石生・項節芳・褚子民・各四十元、范家庭・史永康・合五十元、何平龍・樊衣甫・包敬之・陸常德・鍾崇棠・孫和貴・周偉康・丁潘少石・各二十元、程恩炎・程恩樹・合三十元、邵何楚雲・陸良忠・袁卿之・李道根・鄭保粹各十元、李周才賢六元、

無名氏（收據號碼一八七七）一百元、成・張・丁・凌・六十元、共計儲券一千七百十六元、

又收到姚母舜儀均昌花號張敬良二百元、萬仲助李子守光五十元、共計儀券二百五十元（按姚母舜儀連前共計一萬八千五百七十五元）、

以上共計儲鈔一千九百六十六元、前存二十一萬零八百七十九元三角七分、總結共存二十一萬二千八百四十五元三角七分、本屆所支助學金、尚未在總數內扣除、

持有手槍罰鍰

律師唐菊蓀（又名行健）於民國十二年間、由五省聯軍總司令孫傳芳部下師長田爲霖贈與三寸頭之毒氣手槍一支、最近擬將此槍轉贈水上偵緝隊某督察員、於本月二日囑其妻弟鄭如卿（四二四號鄭宅）持往、詎爲中央捕房華探長黃福森、探目高鶴先等所查獲、將鄭唐二人一併拘獲、另又抄出各種子彈二十八粒、經調查之下、確定彼等尚無意圖供犯罪之用、

侵占賑款敗露

故僅依持有軍用槍彈罪起訴、[illegible]昨經判決、唐鄭各處罰金二百六十元示儆、

寧人朱志雄、向在寧波路四七五號正老大醬園充任職員、本月初、奉命出外收賬、迄至前日下午三時三十五分、朱忽向老闆捕房報告、謂彼收得賬款五千七百元、頃在某處被匪劫去、但經華探周振興詳細調查之下、發覺朱所報各節、頗多疑竇、逐將扣留、嚴究之下、朱始供認該款實係被其侵占、其中五千二百元存於五洲商業銀行、尚有五百元、則在南市賭檯輸去、當經探將五洲銀行存摺一扣吊出、候查明再行訴究、

藥號職員自殺

愛多亞路同益春藥材號職員許永昌、甬人、四十一歲、因受經濟壓迫、頓生厭世之念、於昨日下午三時許、隻身至法租界八里橋街大東新旅社、開四〇三號房間借宿、背人吞服臭蟲藥自盡、經人發覺、即將其送入醫院、不及救治、已告畢命、

拘獲綁匪兩名

戈登路華探長徐德成等、於昨晨另時許、在極司斐爾路一四八五號中山路一六七號、拘獲綁匪蘇州人崔富林江北人祁文華二名、查悉彼等在界內犯有綁票盜刦等巨案、現正在嚴密調查犯案及偵緝同黨、故飭令收押、候查明訴究、

女青年會主辦 婦嬰衛生展覽

上海女青年會爲提倡婦嬰衛生、將於月之十二及十三兩日上午十時至下午六時、舉行婦嬰衛生展覽會、內容包括孕產婦衛生、兒童營養、兒童疾病、兒童心理衛生四種、並印有關於下列各種問題之表格及文字、以備來賓參考、歡迎各界前往參觀、地點爲威海衛路六三八號、

八老學術講座

上海八老發起之學術講座、前已舉行十六次、深得聽衆歡迎、今聞於九月十三日上午十時、假赫德路佛教淨業社舉行第十七次公開講演、講師爲問樞會醫學博士、題爲維他命與營養、問博士在德國阿根廷大學研究多年、著述頗富、散見各雜誌、屆時必有精妙理論、以餉大衆、

上海青春病院 醫治梅毒的幾種藥物

院址：馬霍路二百十一號即威海衛路口 診金：二元、診時上午九時至下午九時

梅毒史料

螺旋體所致之病症有效者爲Thomas及Breinl諸氏、彼等曾以Bechamp氏發明之Atoxyl（砒酸鈉鹽）醫治睡眠病、繼有Uhlenhuth及Hoffmann與Salmon諸氏試以Atoxyl醫治梅毒、終Hallopeau氏承認砒劑爲醫治梅毒之第三種特效藥、然因Atoxyl毒性過强、故不久即有醫藥界放棄、以後至1909年Balzer發現砒汞混合劑（Hectine）醫治梅毒之功效頗佳、繼之於一九一〇年、Ehrlich即發明〔六〇六〕、同時〔九一四〕及Stovarsol、Acetylarsan皆隨之發明、在一九二一年又有鉍劑之研究、所明鉍劑對於梅毒之功效、而現在本院完全採用最新之療法、並以最優良之品、對於梅毒治療、用鉍劑、汞、砒劑並用、無論初期梅毒二期三期、以及不能治好之梅毒、本院均能保證於短期內痊癒、收費低廉、爲人治癒、船來之代價可比、[illegible]設備完善、主任醫師經驗豐富、學識深邃、[illegible]

還是改用 四合一 洗面粉

樸乾粉 搽水粉

「四合一」用覺白又光之面。退

洗潔嫩上用似之秋宜。仁號

洗面，光。色水一容。是試路

面皮滑之絲搽副。四否便一

粉，乾日。天春季事知一

立又撲不好然夏成實。〇

新一行 獨家經理

老牌鷓鴣菜

宏興鷓鴣菜功效偉大哉
專治小孩病健康還复來
行銷遍世界名譽已登台
兒童得保障個個笑顏開

申報自九月十一日起改訂廣告刊例

另詳第二版及廣告價目單

教育部備案 教育局立案 中國中學 男子部 女子部 小學部 招生 班次 高中普通科商科 初中部小學部幼稚園各級新生 考期 各級尚有餘額隨到隨考 開學 小學九月一日 中學九月四日 七日上課 十四日上課 膳宿 男女兼收 校址 男子部 上海法租界西愛咸斯路三八六號 電話七五〇八〇 女子部 小學二部 西愛咸斯路二四九號 電話七七六四五 小學一部 上海法大通路一六七號

教育部立案 正中女子中學 招初高中各級新生 有助學金 附國文英文專修科 膳宿俱備 九月十日上課 愛文義路口 大通路一六七號

教育部立案 正光中學 招生 年級：高初中一年級新生暨各級插班生 報名：今日下午五時截止 考期：九月十二日上午八時 校址：亞爾培路（巨籟達路口）八十號 附告：膳宿俱備 男女兼收 電話79529

滬江約翰金陵東吳之江畢業校友主辦 劍橋英專 程度 自初讀起至大學止 時間 下午5：30—7：20 6：30—8：20 7：20—9：10 任選一組 開學 九月十五 教授 由滬江約翰金陵東吳之江校友及英美教授擔任 學額有限 報名從速 總校：南京路慈淑大樓五二二號 分校：霞飛路四六二號 電話97415

分校校長 前聖芳濟 馬仁如設 勵志英文夜校 招男女生 業已上課 尚有餘額 可以報名 班次 共分七班 注重文法翻譯會話等 時間 七時一刻至九時 日文班 每晚六時至九時任選一小時 由中日教員嚴格教導 校址 馬斯南路南乃依路十七號 法國公園左近 總管理處 南京路慈淑大樓五二〇號 簡章備索

滬江英專晨夜補習班 明日開學 餘額有限 今日報名 時間（晨）7：40—8：30（夜）7：40—8：40 南京路慈淑大樓 辦公室五二四 電九三七〇〇

省立南通中學 教職員 蘇南中學 南蘇中學 八日上課 各級尚有餘額 特准隨到隨考 學雜費 高中一百卅 初中一百十 本校備有宿舍尚有舖位 地址 哈同路 北京路 照顧路首

復旦實驗中學 招男女生 班次 高中普通科商科一年級第一學期新生及各級插班生 初中一年級第一學期新生及各級插班生 考期 即日起至九月十五日止 考前一日 簡章備索 報名 北京路（江西路西）二六六號中一大樓四樓 校址

君毅中學續招男女生隨到隨考證件合格者酌予免試 校址：慈淑大樓517號

東南醫學院 續招新生開學通告 本院本年度招考新生早經結束惟近以遠道學生請求入學者爲數尚多茲爲顧念青年學業計爰定於九月十四日特再舉行入學考試一次凡有志入學者（祗招一年級）務希於九月十三日以前至薩坡賽路二九九號東南醫院內報名簡章備索附郵八分 再本院定於九月十六日起上課凡新舊各生統希於九月十五日以前到院註冊受課爲要

大中學生無寄宿處者注意 本處辦理男女學生寄宿舍經濟便利並可供膳 路靜安寺東赫德路口68號1.2.20路電車直達 簡章備索 地址：愚園 電話六〇二八七

教育局立案 上海女子補習學校 招生 年齡不限 程度不拘 （科目）國文 日文 英文 代數 幾何 三角 會計 珠算 常識 簿記 鋼琴 打字 編織 刺繡 縫紉 國語 會話 英語 會話 業已上課 報名從速 （校址）新大沽路四五一號 電話三三四八九九號 宿生報名從速 酌收寄

第二職業補習學校 今日上課 入學從速 科目（國文數理 英文商科）日文 時間（晨班六時五十分起 夜班五時二十分起） 學費十五元起 程度 高小起 大學止 北京路二三〇號 河南路口

屈臣氏汽水股份有限公司啓事 敝公司前以汽油來源斷絕致送貨汽車無法駛送不得已停止送貨辦法半載以來賜顧諸君深感不便 茲敝公司不惜重大犧牲裝置木炭汽車數輛專供送貨之用爰定於九月十日起恢復以前送貨辦法藉以答謝賜顧者之雅意惟木炭價昂運送費用太高貴客購貨務請早一日用電話通知俾便排定路綫於次日按戶送達萬一必需於當日飲用祇得仍請移玉敝公司自行提取區區苦衷幸垂鑒焉 各界注意 並祈源源

白宮殯儀館 電話三三二一四五六 瓦斯汽車 迎接遺體 不取費用 園林廣大 清風習習 禮廳高尚 涼爽舒暢 殯舍整潔 設備衛生 館址大西路52號 由靜安寺路車站下車數分鐘可達

大衆殯儀館 瓦斯汽車 迎接遺體 不另取費 禮堂莊嚴 交通便利 招待週到 電話三四〇〇七 三四〇八九 寄柩 價目低廉 殯舍清潔 館址 康腦脫路延平路本館 朝北直達昌平路

大陸殯儀館 公墓 汽車馬車 迎接遺體 穴地高燥 交通便利 殯殮 壽材 壽衣 寄柩 接運 包括 費用一四百元 營葬 墓穴 草披 石碑 築墳 費用一六百元 館址：霞飛路底海格路七五〇號 交通：法租界二路電車直達 墓址：中山路大夏大學左首 電話：三〇六五號三線轉接各部

樂園殯儀館 首先發明 瓦斯汽車 迎接遺體 不另取費 全滬獨一電氣樂隊 大禮廳 宮殿廳及各式大小花廳 一概不加車費雜費 另備園林 花園寄柩 六元起 電話二三二三六 接轉各部 日夜服務 經理室二三二一三〇 地址 大西路惇信路口

南市殯儀館 特設寄喪家服務部啓事 謹啓者敝館自去夏開辦以來業經一載承各界人士交相稱譽無任榮幸茲爲更謀便利週到起見特設寄喪家服務部 聘用熟悉人員專誠指導務使喪家臨時應付不致茫無頭緒而死者亦得沾實惠遺體在本館殯殮後靈柩得直接可進各會館殯舍日後運柩回籍手續簡捷如須入土安葬更於交通便利之天鑰橋路本館墓園內特闢寄柩穴專爲接紹靈柩營葬之所收費特廉永久穴基石碑葬工運費一切祗收洋六十六元如蒙垂詢請認明陸家浜路大興街口南市殯儀館電話（〇二）七〇五二〇庶不致誤 本館特備馬車三輪快車安全車迎接租界虹口閘北遺體 經濟殯殮比衆特廉 經濟禮廳寬大舒適莊嚴禮廳富麗堂煌幽雅 墓穴地位高燥 館址南市陸家浜路大興街口 墓址斜土路天鑰橋路

南海殯儀館 經濟殯殮一百念元 經濟禮廳拾五元 經濟丙舍四元 館址 南陽橋方浜路七二三號 事務所 新閘路668 電話（02）70328轉 三九四二五

中華殯儀館 電話二二〇〇八五 本館首先發明自由三輪汽車迎接遺體迅速 經濟禮堂卅元 自備汽車 迎接遺體 福祿廳 紫楠陳設莊嚴 偉大全滬獨步 館址 小沙渡路海防路口廿四路電車直達 便利無比

上天殯儀館 電話 22111 39994 54444 40543 事務所 38444 經濟殯殮$400包括 汽車接屍 壽器壽衣 禮堂道士 寄柩全年 一切 瓦斯汽車 車接南市閘北虹口等區遺體 地址 康腦脫路延平路口 址一八一號

滬南殯儀館 事務所電話 86239 85839 汽車 安全車 迎接遺體 專接英法租界閘北虹口等區遺體 禮堂莊嚴 服務週到 喪用物品 應有盡有 地址：南市局門路中 四明公所對過

嚴大生壽衣莊 法大馬路西新橋口 電話八一七二八 花色齊備 價格公道 定製壽衣 約期不誤

正大祥壽衣莊 霞飛路貝勒路口 電話八二六七三 花色齊全 〔illegible〕定價劃一 童叟無欺 不以虛偽折扣爲名

訃聞

不孝公儀等罪孽深重不自殞滅禍延顯考鑑泉府君痛於三十一年八月九日即農曆壬午年六月廿八日丑時壽終正寢距生於遜清同治十三年十一月初五日戌時享年七十有三歲不孝公儀隨侍在側親視含殮即於香港閱訃昼夜奔喪抵滬迎禮成服茲擇於三十一年九月十三日（星期日）即農曆壬午年八月初四日假貴州路湖社舉行追悼會誦經擇期扶柩回籍安葬叨在

族世友戚 誼 哀此訃

聞

國曆九月十三日領帖（是日承鑑泉太極拳社理事會設奠公祭）

喪居 辣斐德路桃源邨五號

孤子 吳公儀 公藻 泣血稽顙
女 吳 英華 適馬 泣血稽首
齊衰期服孫 大正 大新 大揆 大齊 泣稽首
孫女 雁 雲 霞 泣稽首
期服姪 公 耀 展 宗 雲 抆淚頓首

追悼吳鑑泉先生啓事

敬啓者吳鑑泉先生爲國術界一代宗師自民國十七年南來提倡太極拳術不遺餘力於上海成立本社外并於香港九龍澳門等處先後成立分社又遣其弟子等分赴湘鄂各省國術館之聘因此長江珠江兩流域之人士得悉太極拳之奧秘而身强種之效者幾不可勝數然先生身懷絕技而謙抑自持其教誨後學尤能自矜秘而遵善於以使學者心領神會路貫通授課時間無論風雨寒暑皆準時而至者十數年如一日先生之道德如此其施教之勤誠推國術界之光榮且足爲社會之楷式不幸本年八月九日病故於紅十字會醫院愛經同人理事會議決定於三十一年九月十三日星期日公祭并將於日公奠餘資爲先生之紀念物上永誌先生之功德除呈請國術界諸先生之成部故舊以及公私機關團體如荷賞賜者之花圈輓詩之類做社當將於蘇州舉行紀念會外凡厚賻現金於本社同人謹概除我本社永久紀念外并資不以供台祇此附送

鑑泉太極拳社 理事長袁鶴松 理事 江長風 吳蘊齋 汪鑑軒 周德霖 朱國棟 姚中一 朱公衡 姚俊之 王安慶 施濟 許晚初 陳月閣 張勳 程錫伯 張月波 楊潤榮 張仁忠 潘啓祥 張文魁 錢仰高 謹啓 社址 辣斐德路桃源邨五號

謝啓

昨爲先室袁愛君女士設奠於淨土庵辱荷姻親友好光臨弔唁厚錫隆儀高誼雲情歿存銜感惟是招待不週至爲歉仄謹將所收奠禮除香花輓幛外所收到之現款由鄙人湊足五千元捐助（一）普善山莊（二）平江兒童教養院（三）同仁輔元堂（四）上海防癆協會（五）海格路紅十字會醫院等五團體各一千元藉代諸親友造福謹此佈謝敬祈垂鑒

王瀛生 率子 琪元 女 琪芳 叩啓

新新公司
特聘名廚自製
中秋月餅
科學焙製
根據科學 原理焙製 絕對衞生 選料精嚴 適合營養 裝璜別緻 式樣新穎 送禮尤宜
價廉味美

大三元
中秋月餅
結婚禮餅
總店 南京路先施公司對面 電話 九三一一〇
支店 廣西路大世界斜對面 電話 九二〇四七

烟味 香甜 濃潤
吸板烟 經濟大方
優待顧客 大量犧牲
飛馬牌 淡味 板烟絲
完全美葉製造

贈 購滿三包贈標準牌英木精美板烟咀一隻
每包四元
上海總經理 漢口路石路東 合群烟行 電話購貨 97685 轉接
各大烟行均有出售

八仙橋青年會補習班招生
九月十六日開班 第八屆
英語班 時間每日下午五—六 學費三個月廿元
德語班 時間二四下午五—六 學費三個月廿元
法語班 時間一三五下午五—六 學費三個月廿元
中西音樂班 時間二四六下午五—六 學費三個月廿元
實用廣告術班 時間一三五下午五—六 學費三個月廿元

拍照快而且好
登記美術照當然更好
王開照相館
南京路三七八號(山西路東) 營業時間 上午九時至下午七時 電話九一二四五

修襯衫
電話 91210 93658
西裝襯衫之領袖最易損壞本修理部聘有專門人才代客設計修理凡翻換領袖更改式樣價廉保證滿意路遠不便請撥電話免費接送
衛華內衣公司修理部
地址 二馬路545號二樓(由大新街口華華坊進)

中國瘋病醫院
本院創辦廿餘年信譽昭著歷年由各省來院已經治愈除根者不知萬計專治各種風濕筋骨酸痛四肢麻木偏正頭痛口眼歪斜中瘋半肢瘋楊梅瘋肝瘋痨瘋鶴膝瘋軟脚瘋產後成瘋一切重大疑難痛瘋不能行動均澈底治療迅速根治
特設瘋人院
專治神經刺激神經錯亂文痴武癲痰厥偏心神經衰弱豬羊癲瘋特種療法見效神速設備完美花園廣大住院費廉索章附郵二角
上海愛文義路七五〇號(卡德路朝西) 電話三六八〇三

痔科
江子明博士主辦
憑多年留歐所得之專門學識豐富經驗科學設備創無痛速愈療法不用刀割根治痔瘡脫肛便血痔漏等症
中國痔瘡病院 院址福煦路慕爾鳴路口康樂邨 電話35921
門診 上午十至十二 下午三至四時半
分院 靜安寺路梅白格路口

黃益壽醫師專割包皮
包皮之害阻礙發育藏污積濕容易臭爛發炎紅腫腐爛易患腫瘤下疳手淫遺精早洩神經衰弱此種痛苦乃包皮過長最多見者為終身幸福計必須早割割後增進性能健康
本醫師割滿四十四大瓶包皮之成績 包皮太長太短割時毫無痛苦割後行動作事不用住院並無後患
特治皮膚花柳性病
● 時間 每日上午九時至十二時 下午二至六時
● 診所 愛多亞路廣西路口唐拾義藥房左面二樓

法租界當局 趕辦保甲民警
名單送入警署聽候調遣 保甲義捐已達二百餘萬

法租界警察署對於界內保甲民警團事、進行頗為順利、目下一切大致均已準備就緒、民警團人數規定每聯保為七十人、年齡須在二十五歲以上、三十五歲以下、並須粗通文字、體格強健者、茲悉各區日前已分別選出名單、業已交入警察署聽候調遣、按法租界共分二四六聯保、故實際上民警團人數約為一七二二〇名、當局為觀察民警團一般情況起見、於七日起開始試行站崗、人數平均每保一人、由各聯保長輪流指派、無確定之崗位、亦無警笛警棍等配備、惟試行站崗以來、一般情形尤稱良好、

充分訓練防空技能 昨日記者訪晤某保甲人士、據稱、民警團之組織、其任務當然為協助維持界內治安、惟當局尚有厚望於各民警團員者、即此後民警團員對於防空知識、應加充分訓練、八月十九日防空委員會業經在界內成立、現正考慮將界內民警團組織成消防、衛生、清除等各隊、一至遭災地點、即能担任有效之工作、則與當局能切實合作矣、

費端費氏公佈款目 按照領署公佈之民警團組織綱要、規定保甲經費須用人民負担、惟當局並不強迫、故名義為勸募性質、數週來各界捐款極為踴躍、正確收入、日昨已由會計法公董局財務處長費瑞費氏公佈、共計儲幣二百五十二萬五千七百四十元、按此項保甲經費、完全用以建築警亭、購置警笛警棍、以及設立各保甲辦事處等各項經費、已足夠應付數月之用、當局對於此次市民熱心義捐、深表感謝、

複硫 梅濁苻星
閃電治淋

片劑 針劑
初起淋病廿四小時治愈
慢性淋病三天四天斷根

談齒牙衛生
訪問上海潔齒醫院
雨帆

科學潔齒、在中國還是創舉、在儀表上說：頭髮固然需要修理、衣服固然需要整潔、其實齒牙的清潔、也是同樣重要的、我們雖然天天刷牙、可是還不過是表面上的清潔而已、對於齒縫齒背以及牙刷不能達到的地方、還是無法清除的、而日積月累的牙垢和齒石、倘使不加掃除、就要影響到身體的健康、因而發生各種牙科疾患和胃腸病、上海潔齒院為適合時代的需要而創立的、今逢一週紀念、筆者特前去作一次訪問。

該院位置在三馬路廣西路角、當我踏進了院門、迎面掛號處、坐着一位美麗的小姐、當我說明來意後、就承院長黃乘倫醫師、主任張文安君、出來招待。首先使我感到良好印象的、是全院的佈置、富麗堂皇、美奐美輪、乳黃色牆壁、配着淺藍色的線條、眞是和諧悅目。潔齒部的地位、相當寬敞、潔齒椅裝有十座之多、據說每椅價值萬元以上、還配着各種精美的器械、一律漆着暗紅色、光耀奪目、對於牙科上必需的機械、他們都搜羅完備。

據黃醫師說：齒牙是口腔門戶、最易潛藏各種病菌、倘使齒牙不潔、就易使細菌潛入、這類細菌如與食物混和、嚥入腸胃、遂致釀成險症、或胃腸病、所以齒牙清潔、確可預防各種傳染病、再講到去除牙石、更為重要。齒石是人類唾涎內所含的石灰質、聚積而生的、也是因齒牙不潔、日久牙齦受其壓迫、倘若不加去除、血液即不能正常流通、故吾人晨起刷牙、每致牙血隨牙刷而出、這就是齒牙不潔的現象。這種牙齦出血、看似平常、其實却相當危險、萬一不幸、細菌乘機潛入、輾轉流入腦膜、即發生為不可救治的腦膜炎、如果流入關節、日久發生關節炎、亦為不治的重症、所以齒牙衛生、是非常重要的。

我們常常見到有許多老年人、對於生硬食物、無法咀嚼、雖然珍饈羅列、也只能望盤興嘆、這就是年輕的時候、不知潔齒的緣故、以致齒牙蛀蝕、摧殘脫落、遭到無窮的痛苦。

現代的科學潔齒、絕對無損牙面的珐瑯質、而該院的設備、尤為完備、潔齒之時、絕對不用強烈性的藥水、完全根據科學方法、用精密的器械、去除乳酸、剔除齒石、毫無痛苦、所以潔齒以後、不但齒牙潔白生光、而且滿口涼爽、吹氣如蘭、舒適無比。

我們要保持身體健康、同時保持齒牙清潔、固然必須常常刷牙、但只不過是表面清潔、還需要進一步實行科學潔齒、我想不久將來、科學潔齒、必成為現代士女們日常衛生要事之一咧。

華商股票公會 改期成立

上海特別市華商股票業同業公會、自經奉令由俞朋時張孝賢等負責進行籌備組織以來、現一切手續、大致就緒、加入登記之同業會員達六十餘家、經日昨繼續召開籌備會議、原預定本月十日開成立大會、茲因事忙手續尚感不及完備、故決定改於本月二十三日下午二時、假座南京路新都飯店七樓舉行成立大會、討論會章、推選理監事、負責推進會務、

盜刦內綫均係熟人 交友不可不慎

公共捕房刑事科華探長烏承謨、探目採健文等、前在自克路拘獲盜犯姜金福張振良徐根祥鄧卓夫等四名、抄出手槍三支、子彈七粒、查得彼等犯有搶刦㊀本年二月九日西摩路二零四弄大陸公寓十一號房間紅舞女蘇珊瑚(現住慕爾鳴路一四一弄十號)、㊁三月十三日博物院路三十四號豐林花邊公司、㊂六月二十一日麥特赫司脫路五零七弄四號蔣俞氏家、㊃一月四日蕪湖路四十四號于漢臣家等價值巨萬之財物、查得鄧卓夫為豐林花邊公司主潘昭錦之侄、姜金福與蔣俞氏之子為知友、故該二案即由彼等為眼綫、此交友實不可不慎、惟內尚有主犯張克勤在逃、故飭令併予收押、候拘張犯到案併究、

探夥索取陋規被拘

滬上有所謂寧波堂子者、大都均設於各旅館中、而並不向工部局領取執照、故其營業係屬半公開性質、因此一般無賴流氓、利用彼輩弱點、巧立保護名目、向此等妓院索取陋規、浙江路神州旅館四四九號房間甬妓姜德意所開之寧波堂子、亦被流氓王振根(探夥)施別林等、不時敲詐、前日二人又向姜索取陋規、姜以淫業清淡、拒絕付給、乃王等將姜挾入同旅館另一房間、施以恫嚇、經老閘捕房得報、由華探徐福生往將王施二人拘捕、將予嚴究、以儆效尤、

王瀛生夫人設奠

實業家王瀛生君之夫人袁愛君女士、四德俱全、不幸仙逝、昨在淨土庵設奠、各界前往弔唁及致送誄詞輓聯者、有聞蘭亭、袁履登、林康侯、金宗城、楊伯庚、黃鴻鈞、李澤等千餘人、備極哀榮、

香雪園重整旗鼓

卡德路二十七號之香雪園、為周瘦鵑氏父子所主辦、經營三月、成績斐然、惟前月遭颶風之厄、頗蒙損害、茲已整理就緒、盆景頗為精品、富於藝術意趣、其清奇古怪、及榆樹、石榴、野葡萄、羅漢松等老本盆栽、海上絕無僅有、名貴異常、供為書齋清供及秋節禮品、又如壽松、及松鶴延齡等、用以祝壽、別開生面、除星期日全日外、每日午後二時至七時、歡迎各界參觀、

四川百貨公司削價
明日起大廉價

霞飛路華龍路西首四川百貨公司、向抱薄利主義、聲譽夙著、各種日用品如化妝品、針織富裝、襯衫、衛生衫等應有盡有、平日營業、素稱發達、茲為酬答顧客之雅意起見、定明日(十二日)起、將全部貨品照碼削價傾銷、全日出售、不限時間、希各界男女顧客注意、

蝴蝶花店製品精美

蝴蝶花店係文藝界及園藝同志所創設、開業以來、各界定製鮮花禮品者、甚形忙碌、其出品及鮮花裝飾、別具匠心、高人一等、該店新屋將建於霞飛路虹橋療養院內、下月即可落成、定製花籃花圈者可電三一九八七、均能準時送貨、服務週到、

來函

主筆先生大鑒、頃閱今日貴報本埠新聞登載鴻運來酒樓蚤亂封鎖撤消一則、查敝樓照常營業、並無蚤亂封鎖情事、請為更正、特此具函、此請公安、鴻運來酒樓敬、(記者按、上稿係四馬路平望街口之鴻運樓茶館之誤)

朋壽堂藥號
朋壽痢疾藥每匣五服售洋一元五角服三包可以成效幸弗以賤價無加藥此乃本號志誠便利門市每年仍照給送再西風一起生痰易咳朋壽藥製半夏亦屬方便時令良藥功效如何用者明瞭素不誇張各種藥品皆極道地是以靈驗耳 電話八二七七〇

雪軒雅玩社主辦 精品印石展覽預告
本社收藏文三橋何雪漁歸世昌陳山堂奚鐵生陳曼生陳秋堂趙之琛錢叔蓋趙之謙徐三庚吳倉碩徐星洲諸家精篆印石百餘方石質如田黃雞血青田壽山燈光等石不一種各異名晶瑩古雅類多精品茲定自九月十八日起迄二十二日止在本社陳列展覽並歡迎藏家擇尤參加藉廣見識兼資觀摩備有簡約承索即寄
地址 靜安寺路大華路大華商場十四號 電話六〇七五五轉
本社收買舊藏印石

◉請離滬市民注意！
今夏滬上時疫流行，死亡驚人。當局定為上海有疫口岸，凡離滬者糞便必需嚴格檢驗，知悉腸部是否蘊藏，霍亂菌，痢疾菌，染有病菌，停止出口，仁濟大藥廠出品之痢特靈 NEODYSTREN，清除腸道有害細菌，最偉大克治及預防，泄瀉，赤白痢，及腸系疾患各大藥房四大公司均有代售 本藥廠特約著名醫師及備有化驗所，代為解決疑難問題 河南路五〇五號三樓三〇六號 電話九六一〇五

商業新聞

華股專集
第二輯
集公司廠商內容之大成
足資投資華股者之借鏡
出版在即 預約從速！ 每本十二元
經售處：九江路證券大樓第六一三號
華股日報社

同業將開成立大會 華股祗漲不回
永安紗廠飛升百餘元

昨華商股票市況、餘(?)異常、新新公司與百貨業首先上升、永安及中國國貨公司亦祗漲不回、各升五六元、內衣升七角半、紡織業尤在買勢中隨漲、永安紗廠飛升百數十元、至一千二百五十元尚有求而少供、新股宏興至九元關口、孚昌染織躍起五角、上海棉毛挺升一元、達十三元七五、大中華織造亦加二角半、公用業閘北水電仍在利買傳說中、見三十七元高價、華商電氣三十一元半、均再軋升一元五角、久難做開之大生一廠、亦有新買戶垂青、新藥業漲勢亦展開、新亞升七角半、中法民誼各升二元、文化業似較穩定、僅中華書局升二元半、達一百六十元、商務及世界均交稀市平、大中華火柴升二元半、南洋烟公司亦堅升五角、照各方人心堅挺、前途續有進展可能、蓋新投資者乘機尚在活動之初也、華股同業成立大會開會在即、將有新的局面展開、亦市價激昂之一原因、茲錄市價表於後、

股名	最高	最低
永安公司	一〇七·五〇	一〇三·〇〇
新新公司	一二一·五〇	一一五·〇〇
中國國貨	一〇七·五〇	一〇三·五〇
中國內衣	三三·〇〇	三一·〇〇
上海棉毛	一四·〇〇	一三·〇〇
宏興織造	八·七五	八·〇〇
孚昌染織	一五·七五	一四·七五
大中華織造	九·五〇	九·〇〇
大生一廠	一七五·〇〇	—
閘北水電	三七·〇〇	三五·〇〇
華商電氣	三一·五〇	三〇·〇〇
大中華火柴	一九〇·〇〇	一八二·五〇
南洋烟草	六七·五〇	六五·〇〇
商務書館	三七〇·〇〇	三六五·〇〇
中華書局	一六〇·〇〇	一五二·五〇
世界書局	一二七·五〇	一二三·五〇

新亞藥廠	四六·〇〇	四五·五〇
中法藥房	七五·五〇	七三·五〇
民誼藥廠	六三·五〇	六〇·〇〇
信誼藥廠	九二〇·〇〇	九二〇·〇〇
新亞材料	三〇·五〇	三〇·〇〇
新亞酵素	三三·〇〇	三二·〇〇
安大襯衫	三一·〇〇	一八·五〇
三輪車	一五·五〇	一四·五〇
麗華公司	六二〇·〇〇	—

籌碼轉鬆 公債見回風

昨日統一公債市況、大漲小回、趨勢似較滯弱、惟波動猛烈、高低差達半元至一元之多、丙種首做四元五角、且經拉提下、曾高達四元七角、第後以利實之說、多方不無顧忌、故先後出籠、乃籌碼似無前幾日之緊、是以各債由高而下、遂見回風、觀市態、若丙種未能站定四元以外、恐市氣或將略形轉軟、然逢低有吸收、賣者自當審愼耳、各債波盪結果、除丁種獨好二角外、其他各小一角至四角不等、成交約四百萬元左右、茲列表於後、

類別	最高	最低	收盤	比前日
統甲	四五·〇〇	四四·八〇	四四·九〇	跌〇·一〇
統乙	四四·五〇	四四·一〇	四四·五〇	又〇·二〇
統丙	四四·七〇	四三·五〇	四三·九〇	又〇·三〇
統丁	四一·〇〇	四〇·五〇	四〇·七〇	漲〇·二〇
統戊	四一·二〇	四〇·六〇	四〇·九〇	跌〇·四〇

銀樓飾金 掛升五十元

昨本市銀樓業、大新同行首飾金門市每兩兌出價初仍掛二千一百五十元、至十點零均掛升五十元、為二千二百元、(收進減三百元不到)同業換金價在步高中、乃應付門市購兌、掉進者居多也、初為一千九百四十五元、僅少數交易、正式價為一千九百六十元、俄頃步升至一千九百九十元、始有售出者、回下為一千九百七十五元、正午一千九百八十元、倘少實出者、比上日軋升四十元、有四十五元差度、成交仍稀云、至首飾紋銀每兩仍掛十四元、同業互做價十一元三四角、

銀根有緊無已
軍票結款轉稀

昨外幣市況、日軍票重見回低、結款已稀、同業互做價退至五元五角五分二四厘、銀號與小錢莊門市售出五元五角六分半左右、收進五元五角四分半及四分云、

昨錢業公會拆息升起一分、掛一角四分、銀根有緊無已、新劃頭與現鈔平掉云、

雜糧堅穩如故

豆類市況到稀銷佳、而呈堅化、昨開天津赤豆卅包、價一百六十九元、崇明沙赤五十包、價一百六十三元、又次貨一百五十八元、

苞米實銷不寂、市勢尚挺、昨開蕪湖苞米滬西交貨一車、價一百十七元、

山芋乾需需頗活、市勢續呈秀色、昨開江北山芋乾選綫袋卅餘包、價一百十九元、

紅糧隨到隨銷、酒勢堅穩、計開明光新紅糧一車、價一百十三元半、又二聽拜交貨二車、價

糖股微升

一百十二元、

糖商合作營業處糖股單、昨市交易尚多、趨勢較緊、公會劃盤、粗砂股初市為三百〇二元、後為三百〇二元半、比升半元、赤砂股開二百九十八元、升一元、統共成一千八百包、

本月份配給另售商食糖之購買證、昨已開始發出、其價格及付款辦法、一切均與前相同、並無更動、

螺乾次貨較鬆

螺黃乾東貨昭有續到、普通次號較為便宜、開七百八十元、高莊開一千一百五十元、比前無甚上落、趨勢平穩、蓋現在尚非銷令故耳、

紅棗號盤見增

紅棗近以甬紹去化活動、市勢逐步見緊、開盤更覺俏俐、昨號方叫價漸增、每擔加二三十元不一、猶未肯多開、後市勢必續升、兼之行方頗有進胃云、

新鐵絲實銷岑寂

粗細新鐵絲交易、自本埠建築事業衰落後、去路即告斷擋、本街工廠幫及散用戶等採辦能力薄弱、執貨者心思未能高昂、

青鉛鐵交易亦清

青鉛會司鐵ゝ青鉛雙連板、日來交易亦清淡、蓋本街熱水瓶廠印鐵廠玩具廠以及製罐廠等、最近以來納胃呆滯、應市者僅門市張數交易、殊無鉅批買賣、同業心思雖俏、行市軟化、刻二百磅會司貨每箱一千五百元、雙連板每箱一千九百元、標準售盤、僅屬穩站而已、昨如十六號至二十號花色每噸沽一萬四千元、二十一號至二十五號售一萬六千元、

申報船期表

▲出口
▲寧波班
萬吉 十一日下午三時泊揚子碼頭
新寧紹 十二日下午三時泊太古碼頭
萬生 十三日下午三時泊揚子碼頭
鳴門 十三日下午三時泊太古碼頭
海通 十四日下午三時泊揚子碼頭
▲定海班(兼滬沈家門)
華興 十二日下午五時泊廣信碼頭
新平 十四日下午五時泊廣新碼頭
華翔 十五日下午五時
▲崇明班(堡鎮·南門港)
浙江 十一日上午九時三號碼頭
南通 十二日上午九時外灘全上
▲通州班(任家港·天生港)
元和 十二日下午六時泊外灘四號碼頭
旭東 十三日下午六時外灘海號碼頭
華鳳 十二日上午九時外灘十三號碼頭
▲青龍港班(旭東六兼滬一號)
旭東 十二日上午九時外灘十三號碼頭
▲瀏浦班
華綠 十二日上午八時外灘三號碼頭
▲蘇北班
八圩港 天星橋 揚州 五圩港
天伏州 洞口 佘家 板 八江口
新家橋
華萬 十一日正午外灘十二號碼頭
哈納 十二日正午外灘十三號碼頭
瑞興 十三日正午外灘十三號碼頭
新源 十三日上午四時外灘同上
達豐 十五日下午二時外灘四號碼頭
▲北江班
常陰沙 張黃港 新生港 新港
達華 十三日上午十時外灘十三號碼頭
安豐 十三日上午十時外灘六號碼頭

體育新聞

聯誼足球隊試脚頭 下週約戰西聯隊
暫定下星期四地點接洽中

以華南球星為基礎而異軍突起之聯誼體育會足球隊、自第一批大軍李天生等七員開拔到滬後、二批人馬、亦不日即可由徐英率領北來、故組軍工作、已着手積極準備、並因足球季節即將翩然來臨、秋高馬肥、正好備戰、故為新試脚頭起見、已邀西人聯軍作為新軍之切磋對象、日期內定為下星期四(十七)、惟或有更動、地點已派員接洽、將告就緒、日內即可宣佈、佳音所播球迷定當雀躍、

慈善排球賽 全部戰績公佈

維他富盃慈善排球聯賽、業已於上週六全部結束、並定十六日舉行給獎典禮、屆時邀請男女西人球隊對壘、此番成績異常美滿、尤以參加各隊均未棄權一次、實屬難能可貴、該賽定明日上午九時起開始發還保證金、凡參加各隊憑收據赴北京路三七八號維他富化學公司柳大經處具領、至於全部收入賬目、俟濟民醫院結算後公佈、義球拍賣凡五只計李彼寶君五千一百五十元、周一星君三千元、張蓮芳君二千元、沈信孚君一千元、及江南蠶皮公司經理桂君三千元、合計一萬四千元、全部戰績昨經裁委員會公佈如下、

▲甲組勝負
興仁 三〇
白隊 二一
聯隊 一二
維他富 〇三
光明 一三

▲A勝負
虹隊 四〇
挑門 三一
海星 一三
內河B 一三

▲女組勝負
友星 五〇
維他富 三二
民立 五三三二
捷門 三三二
藍星 三二一四
白鵝 三〇五

▲B乙勝負
內河 四〇
華嚴 三一
同德 三二
聯保 二二
救星 一三 〇四

同仁盃乒乓賽

同仁乒乓聯賽、昨晚戰果如下、
南鳳勝華順(同)六對一、青聯勝西警(同)七對〇、青聯勝光明(同)七對〇、北美洲勝雷士德乙(仁)四對三、郵星勝華捕(仁)六對一、鴻章勝光明(同)六對一、
(今日秩序)神龍—聯青(仁)六時西警、北美洲—聯青(仁)八時西警、光明女—郵星(仁)六時郵務、雷士德甲—南風(同)六時西警、雷士德—青鳳(同)八時西警、

讓分籃球比賽

自樂勝聯青㊀七比六、青讓十五分)、國友勝容光㊁八二比五十、(國友讓二十分)、南勝華僑㊀八五比六八、(華僑讓四十分)、
(今日秩序)強星—蓉廬㊀四時半、華毅—青中㊀五時半、強華—V隊㊀六時半、

東華足球會 決定恢復
▲今日下午舉行茶會

據昨晚足球健將賈幼良報告、東華足球會本季決定復會、召集舊部重整旗鼓、準備與其他強隊角逐、定今日下午五時半在辣斐德路東華球場召集舊部茶會、商議進行會務、並活動脚頭、

片 淋疾

剿滅淋疾 捷如閃電
本藥劑由內服、即能化除內之血液、淋腺組織等各部分中、迅速產生強壓之抗菌力、表面性當然能迅速奏效、對於潛入深層部之淋菌亦完全能發揮其撲滅之偉力、服後決無損害腎臟及障礙消化等弊、患者安心服用、即可全愈、非空言者可比
二十片 五十片 一百片
本店 黑田藥品商會株式會社 大阪市東區今橋二丁目
分店 黑田藥品商會上海出張所 上海狄思威路一〇八一號 電話 02.5300

三樂股票公司
股票同業權威
市價準確·成交迅速
消息靈通·服務週到
喬皇富麗 寬暢幽雅
專營華商股票
▲▲地址▲▲ 四川路四三七弄六號 (南京路北·仁記路對面)
▲▲電話▲▲ 19550 12171 15929

許晚成新編：本埠及全國 金融市場調查
本外埠銀行錢莊信託保險證券號等詳載一概內天
八折
北京路大陸商場業文書店經售 電話16435

五豐股票公司
代客買賣華商股票
地址 北無錫路七十三號
電話 91331 95042 96309 96810

成豐
代理買賣 淮南鹽墾 各公司田股
代客徵求 益古拉 兎 及兎毛
大豫公司 大有晉股 大賽田
電話 四六九〇 靜安寺路 六〇三〇號

裕康股票公司
代理買賣華商股票
收買下列股票
中華遠東 興商紹豐 煤紗商染 礦布輪織
樓大布紗號一三二 ◆電話◆ 13561

靜安寺路 **靜安公司** 貼近張園
照限價再繼續犧牲
·綢緞部· 蛋殼絲絨 每尺四元八角 / 美麗斯丁呢絨 每尺三元 / 金米絲綢 每尺四元五角半 / 葉印綢 每尺四元一角 / 元色電機綢 每尺三元七角半 / 男色天鵝絨 每尺三元五角 / 印花巴黎綢 每尺三元九角半 / 綢緞袍料 每件廿九元四角
新型 **時裝部** 本處時裝特請美術專家設計專爲各界服務花樣合時與衆不同歡迎參觀選定
·棉布部· 嗶嘰呢男袍料 每件卅二元 / 榮光呢旗袍料 每件十五元 / 富麗呢旗袍料 每件十五元 / 闊幅被單布 每尺二元 / 玉屏綢 每尺一元八角 / 迪吉呢 每尺一元八角
·呢絨部· 全毛祺袍料 每件仍售三十九元二角 / 男袍料加重棉毛呢 14尺每件四十九元 / 名廠出品全毛法蘭絨 14尺每件三百元 / 怡和135條子花呢 14尺每件三百九十五元 / 倫敦銑克司花呢 14尺每件四百廿五元 / 怡和101條子嗶味 14尺每件四百七十五元
康皇毛巾后價

馬寶山餅乾公司 馬頭老牌 本公司茶食糖菓公司本埠各大食品館均有代售 （五號聽椒鹽梳打餅乾）

萬輪公司 余芝卿主辦 專造各式邊拖客車 出售各式腳踏車承接全部修理工程 電話三一六二三

秦瘦鷗著 **秋海棠** 意味深長 筆調活潑 故事生動 單行本一厚冊十二元特價九折 上海江西路五十一弄內五號金城圖書公司發行 電話購書一三六三七

古眞萬柳堂書畫展 自九月十一日起至九月十七日止在寧波同鄉會大廳展覽件件眞確價廉物美歡迎參觀件恕不另柬

祥生飯店 亞爾培路亭利路口二三五一二三九號 即日添開「茶室」早晚「維揚點心」 應市 電話七七〇八八轉接各部

中央舞廳 晚舞 舞國美人 **胡莉娜** 陶仁仙 王芸 張仁梅 昨日擁擠招待欠週諸請原宥

桑海定謝啓 昨日敝廳開幕辱荷諸親友好惠錫隆儀並勞玉趾惟以招待不周良深歉仄謹此鳴謝諸祈亮察

不售門票 客滿中意 **偉宮** （星期遊回國技術班） **海陸空技術班** 今晚隆重獻演 航空絕技 罕世僅見 其他隊員一致出動

改善教師待遇一提議

凌菁

讀了一日記者先生的「所望於學校當局」和新夢先生的「教師的訴苦」，使我腦海中浮起了對這問題的感想。

當教員所得的待遇，除了國立，省立，或公立學校之外，可說一向是非薄得不够維持生活的，不過事變後，物價的高漲，幣制的變動，更促使已不足維持生活的教員們更無法生活，故引起社會人士普遍的同情，常常可以看到爲教員們或教員們的呼籲訴苦。

這一學期各校學費的大量增加，名義上是冠冕堂皇地爲增加教師薪給，改善教師待遇，但是實際上眞能照增加學費比例地增加教師薪給的學校，能有多少？只苦了學生的家長，在高昂的生活負擔下，還不得不再負擔一筆高貴的學費。至記者先生所提議希望收學費較貴的學校，公開的把收支在本校公佈，這辦法眞很公平，但是要一般學店的老闆們做到這一點，誠實地將收支公佈，恐怕比與虎謀皮更加難罷。

我想要澈底剷除資本家型的學店老闆，必須教員們自己組織起來，集合幾位眞正熱心教育的教師，自行合辦學校，每一教師擔任一部份教職，公正地分配應得酬勞，其中因沒有學店老闆的從中剝削漁利，每一教員所得酬報當能維持當生活，而所收學費當可合理，不至如一般學店的收費高貴，教授時當然比「枵腹從公」的學店教員來得專心，不至一面上課一面籌劃生計，但求無過不求有功地敷衍塞責；學生家長付合理學費，使子弟學業能得更多進步，眞一舉數得的事，不過這一提議的實現，還得熱心社會事業的先生，機關，予以實力的援助，好在各報館對於社會事業均極度熱心，當能竭力援助罷。（酬移助學金）

春秋

李阿毛 衛生信箱 每逢星期二五刊登 投函詢問病症寄白克路二五〇號

秋節贈送樂口福 勝過明珠三百斛

化零爲整

記者

過路人爲兩孤兒呼籲的那條小新聞在本刊登出之後，第二天就接到不忍君願意救濟這兩個可憐的孩子的來函，而第三天浦緝廷君竟直接將他們送到中國救濟婦孺會了，我爲兩孤兒慶幸。昨日又接過路人來函云：更有徐作人君，黃卍字會，華先生，益昌照相材料行主人等，亦願救濟該兩孤兒，此消息不知是過路人從救濟婦孺會得來，或曾走訪兩孤兒，不得而知，不過於此可見各界對於這種救濟事業的注意，是可喜的事。

消極救濟果然不是根本辦法，但根本之道也不是空談所能成功的。從這件救濟孤兒的事件看來，上海人士願意爲社會盡棉力的大有人在，則無論一點一滴之力，或許也能化零爲整，而漸接近根本解決的一途。

勞働的價值

天敵

誠然，勞動是神聖的，大家都會歌頌。天賦給每個人們都有賴以生活的條件，那就是勞働力。一個人只要沒有坐吃的遺產，他就可以利用他的勞働本能取得生活的資料，這是能够定論的。

但勞働雖是永遠不能否認的價值，只是在各種經濟組織不同的社會裏，也就產生很多不同的性質。目前社會特有的現狀，當然還是雇用勞働力的富人的財產都是從榨取窮人的勞働力得來的，而且這種社會裏的勞資問題也還不是馬上就可解決的，這種情形也許還會繼續着相當的時候，在短時期內，事實上我們可以承認工廠不是廠主的財產，種田不繳田主的租稻嗎？那當然不可能。雖然我們相信社會的進化使日後經濟關係轉變成一種合理的現象，使勞働者的生活得以和他的勞働價值平衡，不勞働的人不容生活下去，沒有剝削的現象。但是這種轉變的關鍵是必需要人力去推動的，我們不能值在別人的壓榨下馴服的勞働着。所以在勞働本身雖有着不變的價值，但在這種經濟體系的社會下，牠的價值已被握有生產工具者所利用了，不能在他們的生活中表現出勞働的獨特的價值。

爲了生活，我們當努力的勞働下去，縱然我們那樣小；但另一方面我們收穫是該爲爭取合理的經濟關係，還應該現出勞働的崇高獨立的偉大價值而勞働，我們要使勞働創造着自身與整個人類的幸福，這才是勞働的眞正價值！我們不能盲目的勞働下去，因爲這掩蔽了勞働的價值，將會繼續用神聖的勞働養肥了一些坐享的寄生蟲。

「壽扇有感」

小英

在報上讀到一則「壽扇」廣告，原文節抄如下：……××先生來本池沐浴，忽失去檀香骨摺扇一柄，該扇一面寫蠅頭小楷，全部金剛經，一面繪工筆十八尊羅漢，某君愛逾拱璧，一旦遺失，欲責令鄙人賠償，鄙人以職責攸關，無法規避，倘能拾得該扇者，慈悲爲懷，即希擲還，……鄙人如被撤職，八口之家，將因之而受凍餒之虞，×××啟

扇子與吃飯孰重？不打轉灣回答說，吃飯要緊。而因爲失去一柄扇子要他人剛飯碗來賠償，我不相信眞有此事。

記得有個傢伙到隔壁去寫打醮「捐」，告訴他今年不再敷衍寃魂，早已移充善舉。結果卻遭到「觸那，儂還想勒拉此地跑路吡」的恐嚇和辱罵。

前者賠不出原扇要滾蛋，後者不肯挖腰包沒路走，乍看起來，這手段似乎並無差異，但，畢竟有不同之點的：如衆所周知，後者是吃四方檯橫無理的地頭蛇，而前者則手拖一蠅頭小楷全部金剛經「和工筆十八尊羅漢」的檀香骨摺扇，該是一位雅士或者居士，通理性的。因此，所謂「責令鄙人賠償」這一句，照推測，或是一時忿怒，默唸一卷金剛經之後，當會「慈悲爲懷」而消釋忿怒撤消前議的吧？

本地風光　小菜場上

揚子江

小菜場是都市的縮形，物價的騰跌，幣制的變動，在那裏都會揚起最尖銳最顯著的波動。

從黎明以前起，小菜場便開始展開它的循環着的市面的序幕，攤販們肩担背負，這是全市居民營養的源泉，亦是都市生活的一支動脈。

貨幣的問題，影響菜場是最顯著；貨幣的購買力和物品的價格，本就是一體的兩面。

物價高漲了，這使上菜場的主婦們都愁眉不展。現在每斤八元牛左右的豬肉，十元左右一斤的鷄蛋，眞是有使人難以問津之概。肉攤七所懸着的鮮肉，亦小得怪可憐的，還與其說是物價昂貴的緣故，不如說是購買力減弱的象徵吧！

從滬郊供給的土產品，因爲各種非常的原因，亦高漲了價格，譬如從前最普通的鷄蛋，現在已標價着一元一隻，鴨蛋灰蛋亦都同樣地漲得高昂。蔬菜，瓜果……亦好像因本身價格的騰貴而提高了它們的身價似的。被公認富含營養素的馬鈴薯至今亦是非出每斤四角半的高價所不能購得的了。

看了這些，感覺靈敏的人們腦海中，一定會浮掠起一般居民營養貧困的現形圖吧。

還有值得注意的是物價最低單位基數的提高，最起碼的像荳腐，荳芽，鹹菜……亦一律「五角起碼」。這超速的發展，正是一般主婦們對菜場觀感所得的最好的話題。

爲了適應一般衛生和省油的需求和便利，鹹帶魚，鹹黃魚……行一時，鹹魚便乘機風在此時此地，眞出足風頭。

或許就是大家因物價直線上漲所引起的心理的暴露或反映，使每個菜場的空氣是更雜亂和緊張。

記得一個國外歸來的友人說：在比較進步的菜場游覽所見，在那裏所表現的是肅靜和秩序，那裏具有三個信條，就是不爭先，不爭價，不爭秤（磅），這三個「不爭」是很可取，不過主要的卻是要看當局和公衆的協力和努力了。

風雨同舟

向家文

（九）人間地獄

離開葉世德堂出事之夕四五天了，衛雲卿坐在他那間辦公室裏，忽然空氣緊張起來。衛雲卿幾根鬍子，差不多一根根都在直豎着；眼珠子瞪得圓圓的，突突的，眼眶幾乎要裂開了；他早年歡喜吃人家酒食，多吃一些好一些，臉上長了許多酒刺，等到一發脾氣，那酒刺都抬頭了；今天又是到了酒刺抬頭的日子。他把算盤，又放在手裏礴，一礴，豁琅琅的把算珠摔了一地，他又不知道痛惜，抓住算盤的殘骸，往旁邊已經在戰戰兢兢的曹媽臉上一扔，喝道：「你說，你平日是能言善辯的，怎麼？今天變成了啞吧了？」站在衛雲卿旁邊的不止曹媽一個，還有阿四，是他家裏的長工兼僕人；還有戚氏，是費長河的妻子。曹媽看見算盤飛過來，只一閃，那算盤便往戚氏胸脯口直砸過去，戚氏往後退了一步，算盤往下直挫，跌落在戚氏像鐮刀一般的腳上。實際上是算盤的殘骸了，沒多少重量，可是戚氏就嚷着嘖嘖，立刻蹲下去摸那腳尖。衛雲卿又換了一把算盤，猛砸一下，把算盤抓起來，對三個人喝道：「你！你！你！誰都不是好東西！誰都是死人！死透了的死人！」

阿四苦着臉說道：「老爺，我沒關係，我沒奉了老爺的命去看守卞小姐，……」阿四想推卸責任，還沒把話說完，衛雲卿站了起來，搶到阿四面前去，一舉步，踹了地下的算珠，幾乎把他栽了一個筋斗，他越發冒上火來，跨一個大步，伸出手結結實實打在阿四臉上，喝道：「沒要你去看守卞小姐，你就不管卞小姐的事嗎？放你媽的屁！」他回到坐位裏，又逼着曹媽說話。曹媽道：「卞小姐做一床睡，我和費長河奶奶做一床睡，睡到半夜裏，有人來接了卞小姐出去。我們誰都不知道是誰來把卞小姐接了去。」（一七八）

腦醫丁 補片 嘿嘿耳語時

何國治何國器眼科專門醫師 人造瞳人 盲者開眼
診例 地址

沈健安醫師 留日帝國大學皮膚性病專家 最新設備，十年經驗，專門學識，負責根治

遠東首創 科學潔齒 **上海潔齒院** 提倡口腔衛生 增進體健康 **潔齒** 科學

日常刷牙表面清潔·科學潔齒徹底掃除
齒牙保險 齒牙不潔百病叢集 潔齒的功用 對於各界的貢獻！
雖然天天刷牙·還要月月潔齒·
全體潔齒女醫師服務 潔齒費每次十元·幼童減半
潔齒之時毫無痛苦 剔除牙石不傷牙面 潔齒以後潔白增光 舒適爽快齒頰留芳
院址：廣西路金山飯店舖面

黃金大戲院 鳴謝啓事 吳素秋 葉盛章 **紡棉花** **雁翎甲**

大舞台 今夜演軋獻得蟹都爬 勿進 今夜演 **眞假盜珍珠** 後部 第一集 **神怪劍俠傳**

蔡記共舞台 每夜客滿 **宏碧緣** 今夜請早臨 標準人選

更新舞台 今夜 **金山寺** **戰宛城** **百鳥朝鳳** **金蓮花** 預告

上海戲劇學校 假座更新舞台 今天日戲 **紅鬃烈馬** 明天日戲 全部 **新王寶春**

光華 有聲電影場 今天開映 **卓文君** 下期開映 **鬼戀** **張紅領導 愛司歌舞團** **笑軒社**

大新 **李麗紅**

成龍公司 出租禮服 拍結婚照 最便好快廉 拍結婚照奉送男女嬪相全套禮服 靜安寺路戈登路口 重華新邨三九五四一 電話通知派員接洽

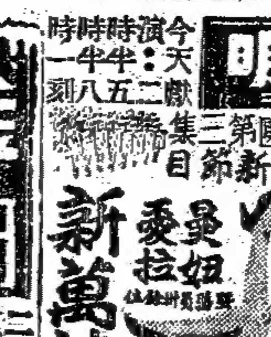
粉畫 孔雀牌粉畫筆 12色二元四角 16色三元二角 20色四元 粉畫教本 每冊二元 陸爾強編繪 彩色精印 總發行國信公司 麥家圈山東路一四○街十號 電話九○三八六 學校專批另有優待 本埠外埠招請經銷

大華 今天隆重獻映 二時半 五時一刻 八時一刻 米高梅從未映過頭輪片 龍門之聯丈夫之醋 洛賽羅兒 琳塞 唐亞 曼契 凱薩琳 菲蘭茜絲 合力演出 絕妙趣頂 萬能女菩薩 床頭捉丈夫 人弄女媚 萬人諧戲 女性魔力 大導演范克遠結晶

美琪 今天明天兩時半 五時二刻 八時一刻 瓊納德裴 佐麥克利 巨片浪漫 分開一半我來你 一半你有我 合來我有你 老了人只要 飲下 TWO in a CROWD 飛來艷福 注意本院座價 三元 四元 五元 星期日二十一獻映 月缺難圓

國泰 今天明天兩時半 五時二刻 八時一刻 赫馬爾潔妮羅 勃旭琪白絲 童星雪麗鄧波 巨片 Adventure in Washington 華府風光 原二期 日一星獻映 碧血黃沙

大光明 今天獻映 二時半 五時一刻 八時一刻 新萬花團第二集 全部新節目 潘玉珍 潘玉蘭 曼妲愛拉 郎德山 新萬花園 准日星期一獻映 華府風光 星期日起獻演 新萬花團第三集……郎德山與新萬花團



南京 今天獻映 二時半 五時一刻 八時一刻 頭上司 勞萊 哈台 三軍總攝 GREAT GUNS 兵戲 神槍手 歌舞 演出 獨占鰲頭

麗都 今天獻映 二時半 五時一刻 八時一刻 亂世鴛鴦 星期二日准獻映

金門 二時半 五時一刻 八時半 集錦短片大會 勞萊·哈台·從未映過笑片。最新五彩卡通 特別加映 紅綠眼鏡 立體幻影

大上海 今天三場 （時間）二時半 五時一刻 八時半 陳雲裳 顧也魯 合演 萬蒼導演 牡丹花下 新作 終生不了情！ 難償相思債！

滬光 本年度第一好戲 今天三場 上午售票 電話84056 二時半 五時 八時半 顧蘭君 賀賓 殷俊 轟動全滬 並蒂蓮 從頭到尾 險急 （屠光啟導演）

新光 今天三場 二時半 五時一刻 八時半 袁美雲 高占非 王引導演 領銜主演 後晨十時 早場半映 恨不相逢未嫁時 聖潔女心的 純摯愛的 崇高義感的 溫存人情味的

皇后 日夜兩場 二時半 八時 電話送票 唐若青 領銜主演 香箋淚 去年演出 連滿一月 約期將滿 演畢離滬 最後三天 勿失良機 天下婦女 如蜘蛛網 一般男子 比飛蛾撲燈 私心宛 佈網 用情 好 重山密峯 劇情 暴風雨 演出

金城 電話一四九○ 今天二場 三時 八時半 最後一天不容錯過 顧蘭君 呂玉堃 主演 落花恨 私生子無罪 禮教害人 嚐遍人間苦味

金都 電話四○三二 今天二場 三時 八時半 最後一天不容錯過 周曼華 舒適 主演 白衣天使 可敬可愛的小姐 可畏的蛇蝎女人 明天起金城金都同時開映 巨影壇！ 春 金城 二時 四時 六時一刻 八時 金都 一時半 星期日上午十時半加映早場

國聯 新片羅網 今天起映 一五天換 二時半 五時 八時半 （一元）（二元） 胡楓 舒適 孫景路 三星合演 紅淚影 哀艷巨片之選 富貴門庭 錦繡花鄉 溫柔情愫 一致讚美 十六起 王氏四俠 廿一起 蝴蝶夫人 廿六起 燕歸來

辣斐 辣斐德路 今天 二時半 五時一刻 八時半 埃弗林 洛爾 乞丐皇帝 歷史宮闈 滑稽諷刺 勇武緊張 奇情鉅片 劍光閃影 好漢復興 真龍現身 朝野歡騰

浙江 今天開映 三時 五時 八時半 三時間正刻 新增座價 一元 二元 一角 賈克 霍爾 主演 航空偵探巨片 空中死光網 下午二時起售 戲券 請購以免擠擁

天宮 南陽路 電話21989 （三場）三時 五時半 八時半 （座價）一元 二元 一角 王熙春 黃河 下集梅花落 圓珠出閣 下集 走進酒家 害人如何 分解如何

新新 靜安寺 今天二時 五時一刻 八時半 妖氛滿室 三更殺人 白蘭 嫣瑪 主演 恐怖滑稽巨片 笑面鬼 棺中走出屍體 壁間請看人鬼相打

五豪 白爾路太平橋 今天獻映 中國電影有史以來創作 三時 五時 八時半 唐槐秋先生編導主演 孔夫子 萬世師表 大聖史 可不看不

中央 六馬路雲南路 三時 五時 八時 一元 二元 四元 今天特殊開映 擊滅英美海陸空戰

新都 定座電話九○六三七 上海滬劇社為今日停演「寡婦思春」啟事 敝社此次公演「寡婦思春」忽有張乘鏞君誤會影射，竟委託江容律師登報警告要求停演，敝社當即委託律師進行交涉，茲為避免事態擴大計，將寡婦思春今日停演一天，一俟交涉妥當即照常公演，尚希各界觀眾注意 敝社啟 明日廣告為荷 施家劇團 贈花鞋 剪刀口 比海棠 兩對鴛鴦 五更 日夜公演 二時 八時一刻 五元 二元 三元

綠寶劇場 電話九四四四四 日二時半 夜八時 座價 五元 三元 突梯幽默刺激 無上喜劇 黃金夢 開幕笑到閉幕 下期獻演 古裝悲劇 閻惜姣 注意 公演日期

璇宮 院址浦東大世界 電話36965 文楊飛飛 王雅琴 參加演 筱濱 筱丹桂 張鳳卿 賈湘 月影 情絲 大菴堂 雪地 產子 刻骨相思 編士

大中華 電話一○九○ 二時半 八時一刻 座價 二元 三元 五元 四元 筱文濱 丹桂 今天 月影情絲 明天夜 好花月圓 天明日後 金蓮 潘 夜日 演 寡婦

恩派亞 電話八○二一六 二時 八時 座價 一元 三元 五元 四元 一律 筱丹桂 全體合演 繡鴛鴦 今天日戲 花好月圓 明天夜 潘金蓮

皇后 越劇 慶南京路口 姚水娟 李芳艷 王秀飛 今天日夜 王華 買父 淚 （相） 思 地 酒

明星 青島路 二時半 五時半 八時 座價 一元 二元 全部革新 今天映 李麗華 兩角一人飾 新茶花女 多情插曲 戲中戲

光陸 二時半 五時 八時一刻 惠廉伯 根伽 重圍喋血 孟賈 飛剪號 間諜 瓊宮恨史 下期開映 暴風切 桃樂賽拉摩

美琪 社 九時 五時半 二時半 香艷 荳蔻 文字幕

大光明 國泰 …… 金粉世家 周曼華 上下兩集 一次映完 （三場） 二時半 四時半 八時半 英茵 遺作 肉 加映 英茵 治喪新聞

光華 三八一 元一二 二時半 五時 八時一刻 元

中央運動場 中央 今午 五時半起賽 回力球 十盤 香檳賽九月廿七日 揭彩開獎

只有廣告 徵求

參加大集團結婚 每月舉行一次 集團結婚 經濟莊嚴簡便 標準西式禮服 文樂舞宮 樂仙 電話94546 浙江路芝罘路口三號

徵求男女生學習英語會話 速成 第一期 ● 英語 交際 採取 流利 法正 英語 派 ● 德定盤路609號 接洽

徵求合資 茲有某企業公司因擴大營業範圍 擬徵求有意合資者 請電話10633 接洽

申報 召租 徵求 聘請 待聘 出售 飲食 營業 房地產 車輛 特種人事分類廣告 每行每天二元 五角 每十行為限 二行起登 電話接稿 拍紙簿 八四二三九

有志實業者注意 現有人擬合辦某工廠 但缺乏資力 志同道合者請將志願詳細說明投函本報信箱506號 合則面約面洽

國泰藥房 ▼ 徵小說讀者 函索即寄 目錄附郵四角 新聞路 麥特赫司脫路西首

徵求愛蘭百利一號奶粉 如有人出讓 請至海格路686號 電話 面洽

陸露明 領銜主演 集藝 「少奶奶的扇子」 苑健將 成無敵陣容 演世界名著 造劇壇奇蹟 蘭心大戲院 將演

卡爾登 電話 三時 八時 二元 三元 五元 六元 定座火速 名家人大會串 佳作 展覽！ 三部曲 客滿 週一 吳俊之編導 女淑飛貌 佐臨編導 君子好逑 洪謨編導 鸞鳳和鳴 化時代一 三價觀大劇 名一週 限演一週 華藝演出： 主演 胡柯夏吳 導演 梅天宗宗林 宗芒剛 江英非 郁流 方夏吳 蘭 非

張園書場 靜安寺路五八○號 電話三四二八四號 承一昨敝園仕女 雲集 光臨 ……

紅寶劇場 新世界 電話90672 日夜演 二時半 八時 （六元三元） （電話定座） 南國影后 李綺年 無日不滿 特種工作 好戲再看 李綺年 顧夢鶴 沈凌 獅子樓 武松 潘金蓮 特別打武 音樂伴奏 潘金蓮 合演 新生劇團 萬里 導演 雲

龍門 愛多亞路六○一號 電話一八一五六 標準維揚文戲 如此堅強陣容 板定客滿 不看可惜！ 佳座無多 速訂 火速 日戲二時半 夜戲八時起 金運貴 筱秀蘭 張玉蓮 領銜演出 拿手好戲 今天 日戲 夜戲 本頭 雙鳳 奇緣 二度梅 注意座價 日戲 樓下 四元五元 …… 明日二本雙鳳奇緣 夜戲 度梅

徵求稀見金銀古幣 其他無論大小之品 一律高價 徵求中外大小稀見古幣 郵票 古錢 寶昌郵幣社 漢口路

大豐商行 徵求 中西木器 銀箱 地毯 皮貨 西服 鋼琴 火爐 照相機 打字機 縫衣機 千里鏡 電話 32160

徵求 注意 中西裝 電話21134 徵求橋牌檯及寫字間 徵求舊木器 徵求各種小額華股 徵 九六公債 電話八三九○二 高價大批徵求軍用毯 徵求打字機 唱機 鋼琴 徵求電冰箱 徵求收音機 徵求書櫥寫字檯 徵求茶葉店生財 徵求石炭酸 九○五七六 三二二五 舊馬達 贈郵票 6815 徵求大規模機械工廠 如有意出讓者 切設備等詳細情形 九時至十二時下午二時至五時 電話五一一九○ 郭君接洽 中國華明煙公司徵 項發行所 徵求花園大洋房 榮豐企業公司地產部 徵項 租 徵頂公寓或住宅 徵求寫字間

徵住宅 徵求廠房 誠意徵屋 徵屋 徵屋 徵亭子間 徵求店面 聘請 聘請北京語女教師 徵聘幼稚園主任 聘請女教師 聘請教師 聘教員 聘請日語翻譯 招請店員 招請木炭小輪老軌一位 聘請賬房 聘男女廣告接洽員 招牙科練習生 招小工 招寫小楷 製餅乾 招學徒 待聘 商科會計人才 待聘 營業 祗要舊貨改改 新衣無須再添 美新時裝公司 T.32392 1549靜安寺路

免費接送收音機 精修上等無線電 修費四元保一年 亞爾無線電公司 精修上等收音機 增你智總經理 專修收音機 囍 無線電 鐘表五元 專修電冰箱 新藝 沙法 萬壽郵票公司 買賣專門華郵 郵集 收買郵票 郵 郵票西書 重價收買信託公司 通易信託無利債券 東亞商行 四川路中央路104號 電話 17615 35999 重價收買 通易信託公司 日夜銀行 聯誼信託部 鐘表行 吳天興 表 破爛毛絨線 金鋼鑽 百立新首飾店 字畫 重價收買真空管 收買年紅燈

長昌衣莊 舊皮貨 38245 和昌衣莊 首創第一等 收木器 98672 90179 舊貨 舊貨 出價比眾抬高 收舊床 按摩 按摩 老牌中西按摩 中西按摩 打字與油印 批命 出售 彈簧 全特派克藍寶石 集郵佳音 吉他 錶 袍料 藥棉紗布 電冰箱 店基廉讓 包車廉讓 西書 珍本 信封五元 紅木 紅木 留聲機廉讓 切勿錢讓 打簧錶 14K

尚有分類廣告轉入本報第八版

分類廣告

中報 特種人事分類廣告
召租 徵求 出售 聘請 特聘 飲食 營業 藥品 車輛 房地產
每行每天二元五角 十行為限 二行起登
電話接稿 贈拍紙簿 電話九三二四八

營業

大華行 廉價出售
散拿吐瑾 司各脫魚肝油 阿伯蘭牛乳粉 特效所羅門丸 開蘭麥精 ……
徵求 安達祿麥 法蘭克解百勒 合力護
電話34854 同孚路大中里162

代讓 廉消治龍針片 信誼消發片 永興滅定 千片
大健 海風 安神 藥特 Tel.36801 老大路三一號 馬西

徵求 雙桃牽寧 消治龍 針片 振華西藥行 南京路五三大樓 電話九四五九二

徵求 Tel 62811 蓋世維雄 10mg 25mg

醫生自用 徵求 高價 羅氏盼得本 五瓦一瓶 請電話94326 徐醫生接洽

徵求 萬金油 八卦丹 肥皂 鴻鵠菜人丹香煙 誠意買 至香港路60號 電話13489 鴻運福

廉售 拜耳白濁多息片 烏利龍片 新樟腦 0.3克 ……

健腦補片 男女腦力不足 身體衰弱 失眠症 ……

返鄉 急讓 大瓶解伯勒魚肝油 ……

哈利巴 健脾防勞

出售

益茂永記公司 信託部 廉價出售
古方精製 美女牌 淡竹鹽 每瓶二元
利華藥皂 每塊二元
日月肥皂 每塊一元
中西白硬皂 每塊一元
地址 四馬路一一二 電話九〇〇五三……

萬金油 八卦丹 鵝鵠菜 華洋百貨
大衆服務社 售廉 電話10658

新學會社 文具廉批 河南路交通路 印有詳細廉價目錄函索即寄

科學畫報存書大廉價
名畫出讓
名畫

車輛

香港嗶嘰 安安藍布 淡深色各 咸信行 電話80483

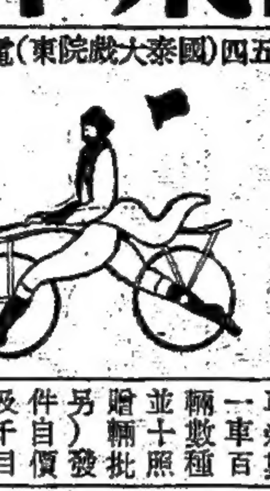
嗶嘰 府綢 黑布 防空 燈罩 電話98702

汽車無線電
電表儀器脚踏車字畫
特大神仙魚 清魚肝油丸
清宮遺物眞紫楠木大座
廉讓
紅木房間傢俱
倒線車出售
造廠注意
浴缸廉讓

3×6 牛皮膠 廉價出售
忍痛割愛
打字機出讓
白版紙出售
查帳簿 練習簿 六元
書 學校參考書 廉價
郵 華 出讓

車輛

霞飛車行 電話七二一八五 霞飛路八五四號（國泰大戲院東）
開幕期間 偉大犧牲 決非號召 事實證明
自由車



飛達 三輪客車 出租車站
戈登路77號 33479
環龍路77號 79715
北京路790號 91228
福煦路863號
靜安寺路張園 34281
製承乘售出

服務部 每月七元 輪車公司 出售各式脚踏車輛

優答各界要求 一千元正 五十輛 天一車行 電話43722 41975

五旗 蘭令

日月肥皂 廉售
五洲特等皂 肥皂頭
南陽甲等皂
胎
木炭
防空燈罩
華而登
棉毛衫 近
撲克 總批發大美行
舊鐵床廉讓
西樟船廉讓
出讓風琴

車輛

雲飛公司 擴充修理部 第一流 平價新車 $1150—$1300 靜安寺路德緒路口

強生車社 海格列斯跑車 Tel.87346
男車 紅獅牌 $1180 皇冠牌 $1350 女車 飛燕牌 $1250 白馬牌 $1450 流線型女車 $1250 男車 $1350 寄售女車 $870 男車 $780

英製白馬牌
G R C 樣子間
出售
出售 N 自由車二輛 $750—1,000
女車
飛利浦跑車 R.C.A. Victor 電唱機
台頓平車
廉讓 離滬急讓
雙人脚車
三飛三輪自由車廉讓
新舊二輪送貨車
平車
全新翼牌跑車 $4950
平車
$700
廉讓
車
全新三鎗賽車
堅固平車
台頓跑車
廉售
平車

飲食

松園 精製經售 粽子 八寶飯 廣式中秋月餅 蘇式 醬油 電話購貨 隨接隨送 Tel.68239

購茉莉珠茶 免費贈樣品 及華貴禮盒

招生

習字機會
個別日語 日人
親切教授日語
英婦個別教授英文會話
教德文
打字 招生
三簿記 會計科
馮楊仙 授中醫

拍賣

魯意師摩洋行
乾電 餅乾 蚊香
背帶 擺件 顏料
百科全書
鋼琴 脚踏車
刀叉箱 銀箱
櫥 地毯 鋼信箱 來路
中央公證拍賣 有限公司 紅木 銀器
路皮沙發 衣着 地毯 飛歌
車料器 銀器
柚木皮面 奇異
摩登房間色 大菜間色
今日 來路
大通公證拍賣行 電話七〇一五八 七〇一五九

醬油 徵求用戶大犧牲 特價十二元
大衆醬油 特價三天 徵求用戶 電話52413 37999
醬油 中秋禮品

房地產

哈同別墅 分幢出租
華星地產公司 新建西式三層花園洋房
國華銀行信託部接洽 地址
餘屋召租
洋房分租
勤園

召租 第一特區 第二特區
連召頂
空出頂

召頂 第一特區
盤店
茶精廠召盤
店基召盤
蘇州現成襪廠出盤

現成工廠出售
中區寫字間多間廉讓
空地出售
優良空地
良田出讓
良產廉售

娛樂

仙樂舞院
百樂門
璇宮舞院
慧麗

聲明

寫字間分租
空洋房出租
周孝庵律師代表啓事 擬買中南新邨
成正平律師代表諸記產業聲明
洪寶芝爲田產啓事
蔡耀庭張土地啓事
中國製造內衣廠盤買升大棉織廠徵詢利害關係人公告
義源當改組聲明
催告寄託人常聚及朱記
許潔泉付租
孫錦章驅逐劣子孫細芳啓事
沈氏緊要聲明
脫離同居關係聲明 鄭貞英 同啓
胡嘉樑道歉啓事
推盤受盤聲明

遺失市民證

申報
召租，召頂，徵求，出售，聘請，招聘，飲食，營業，分類廣告一律特價每行每天二元五角，十行爲限，電話接稿，贈送拍紙簿
電話 93248
眞馬寶

遺失

遺失聲明
遺失聲明
遺失棧單
遺失股票聲明
遺失圖章 聲明作廢
失滅圖章
遺失圖章
遺失印鑑聲明
遺失聲明
遺失聲明
遺失圖章

醫藥

儲麟蓀醫院 內科兒科 門診部 化驗大小便血痰 X光透視等免費 地址靜安寺路八〇三號 中國銀行二樓 電話三五六七八 院址霞飛路一八二七號 電話七九八二八 小兒住院十名免費
痔漏專家
中國瘋病醫院特製瘋濕露
胃痛靈芝丹